

GV 44x Voll-I - k. SW 9001 881 806 (0310)

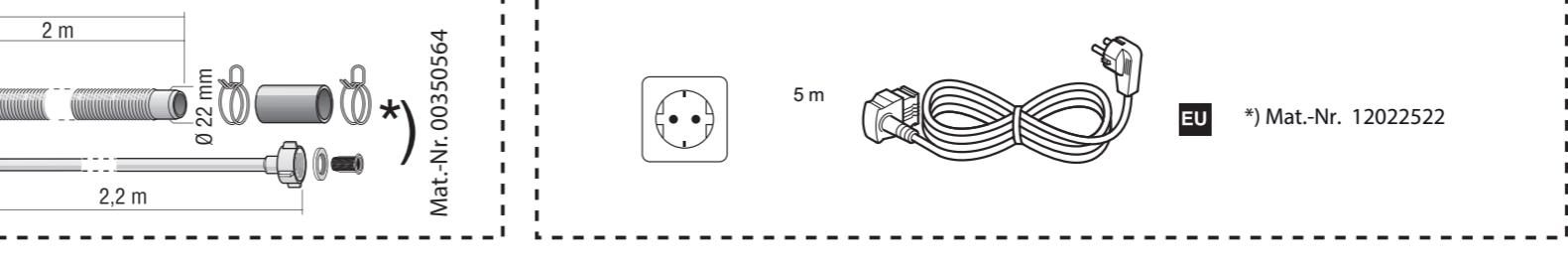
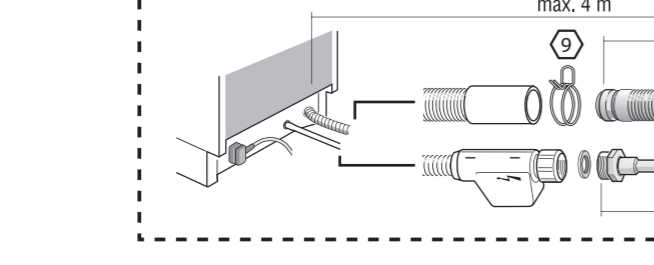
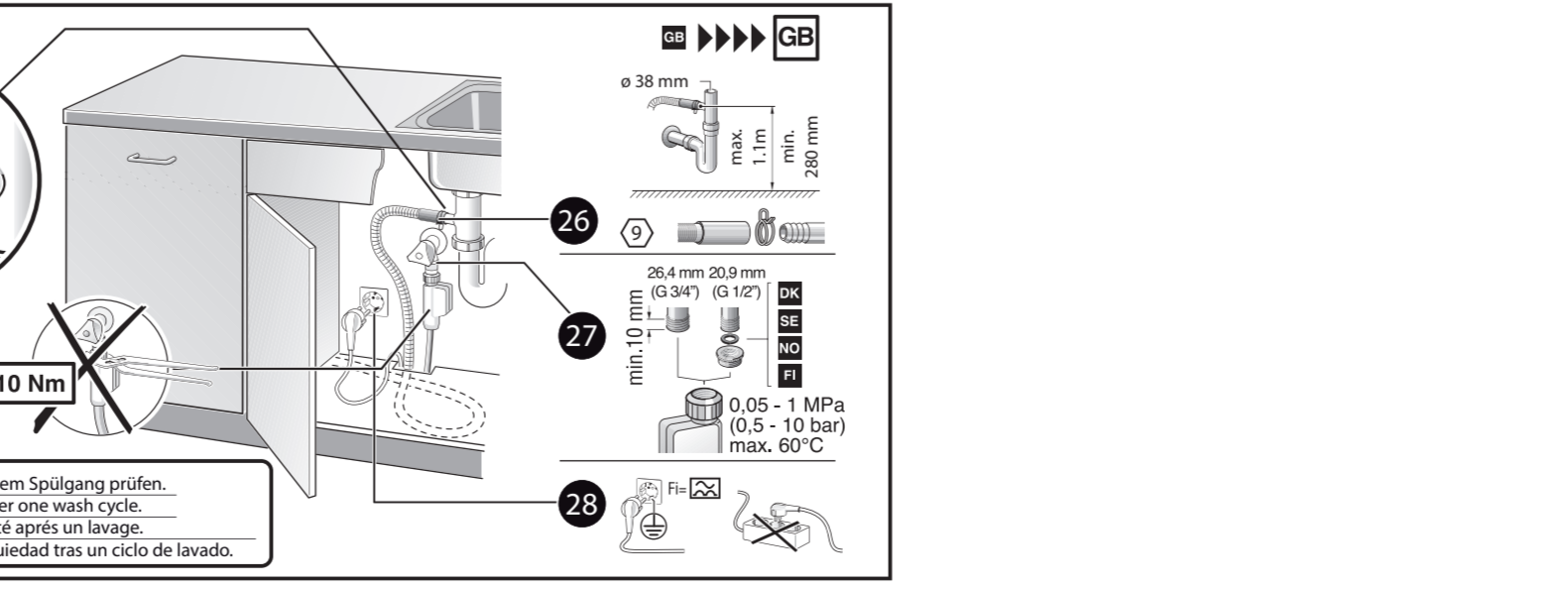
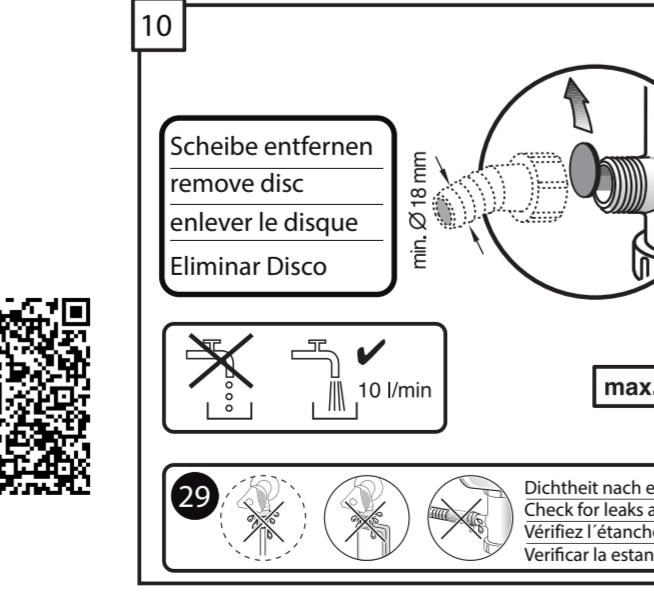
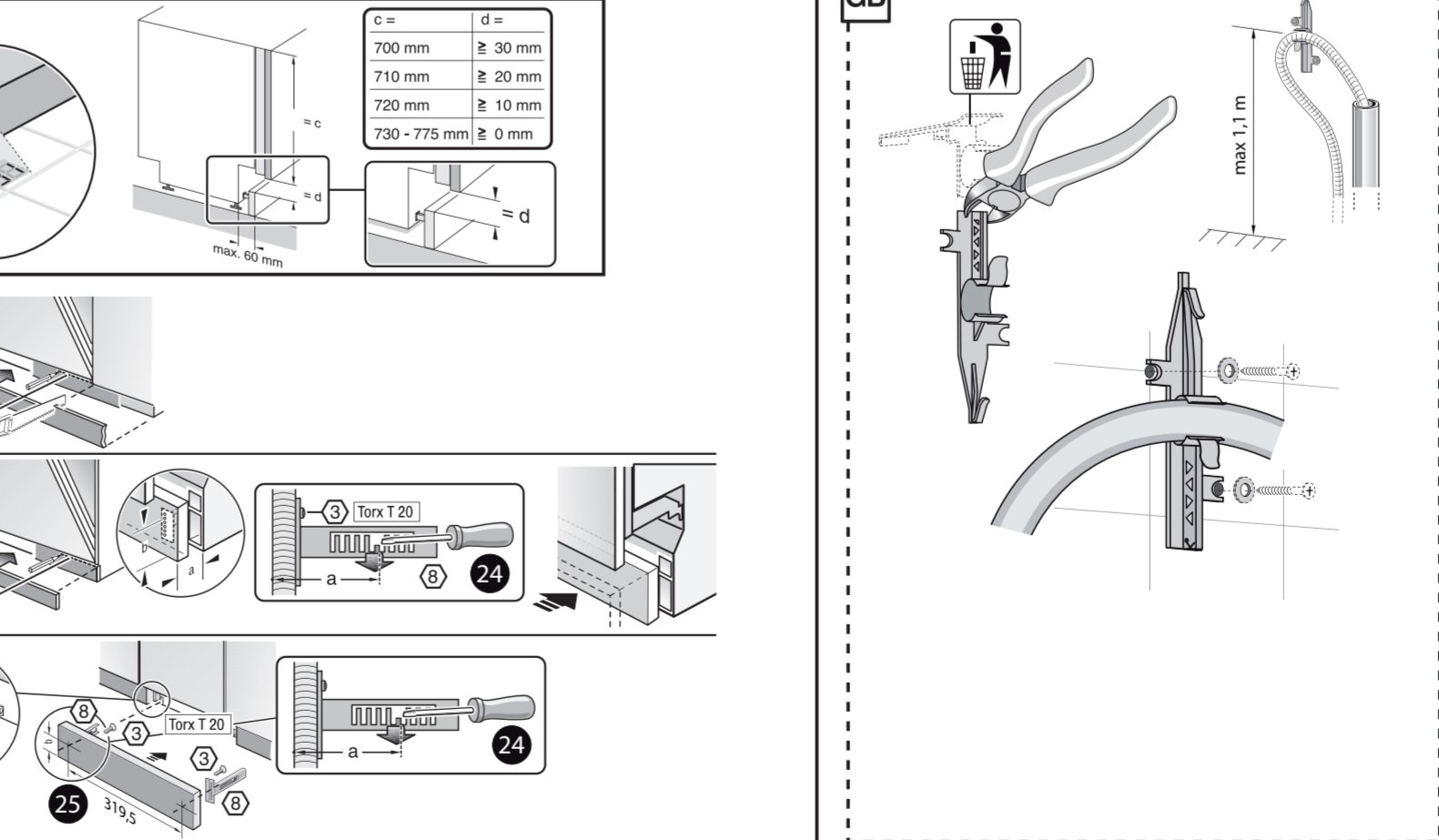
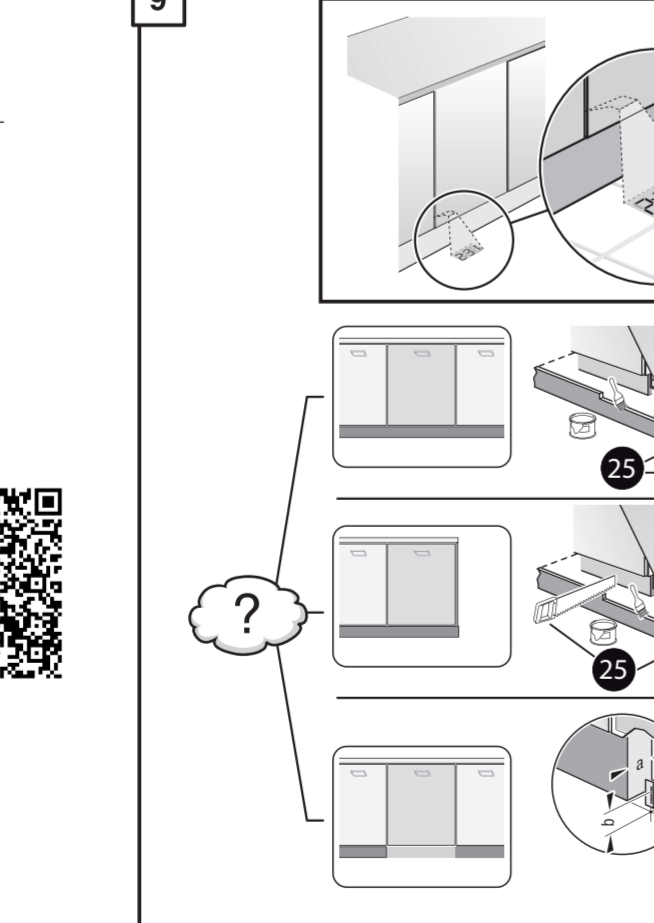
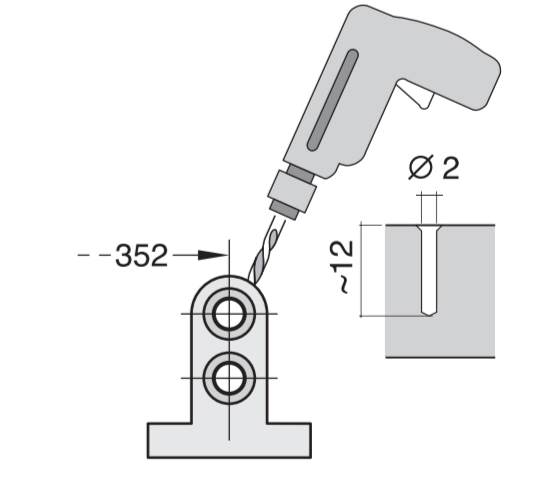
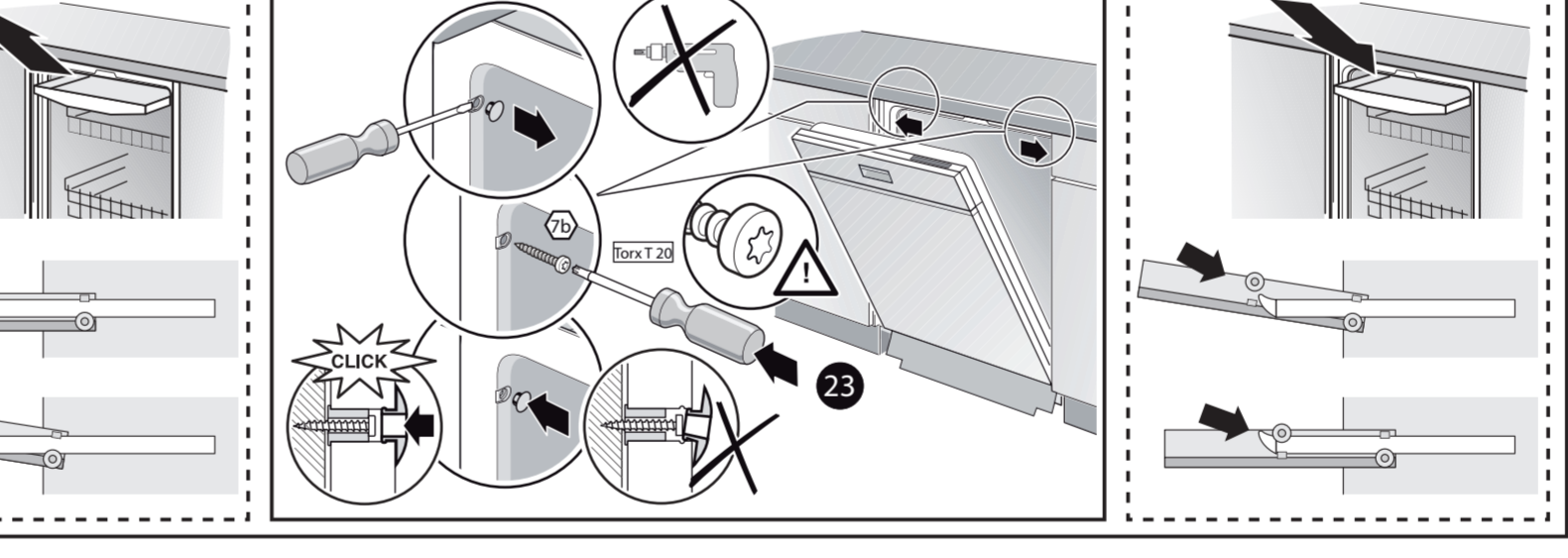
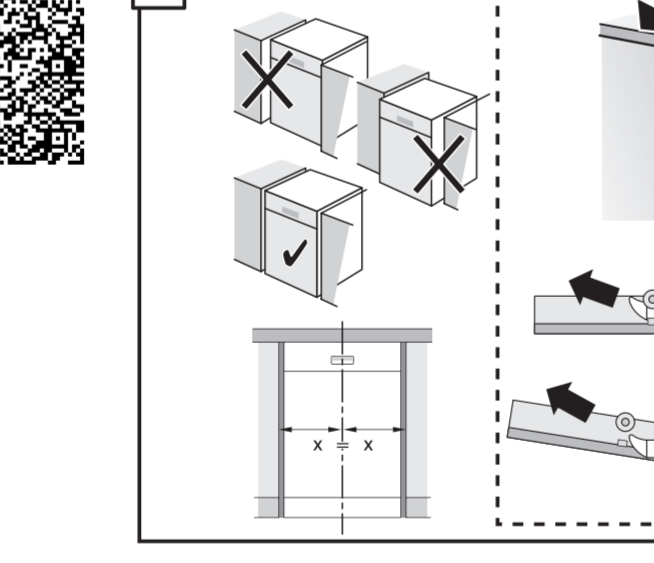
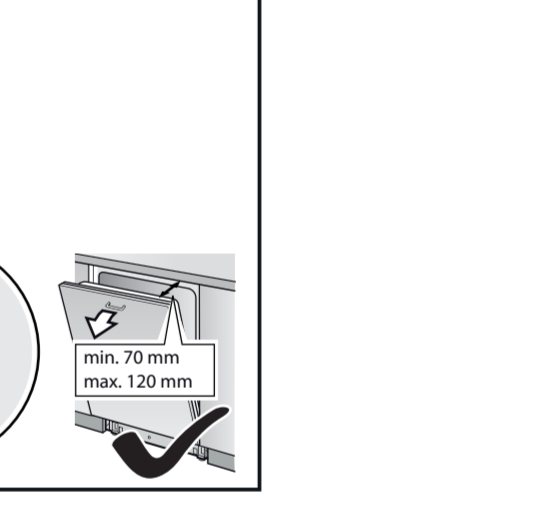
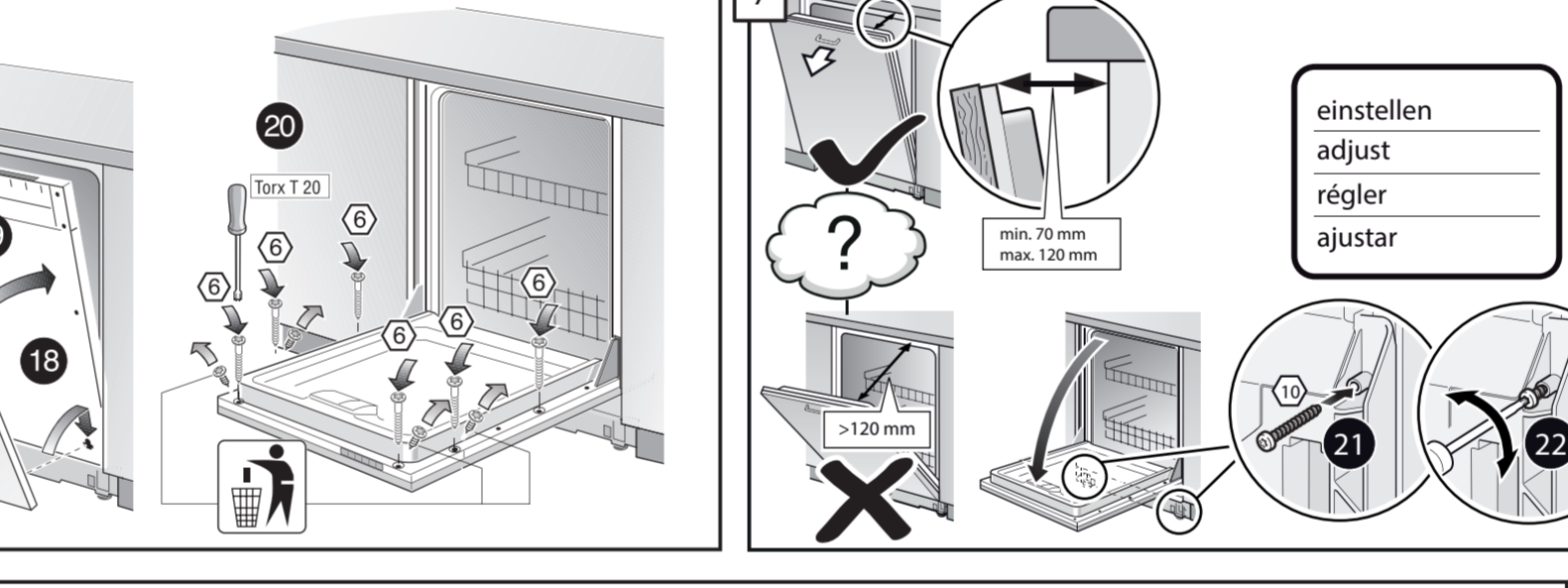
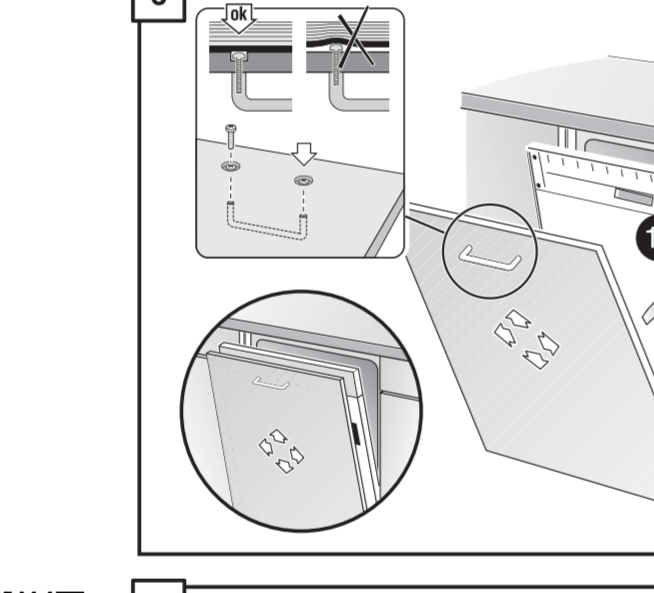
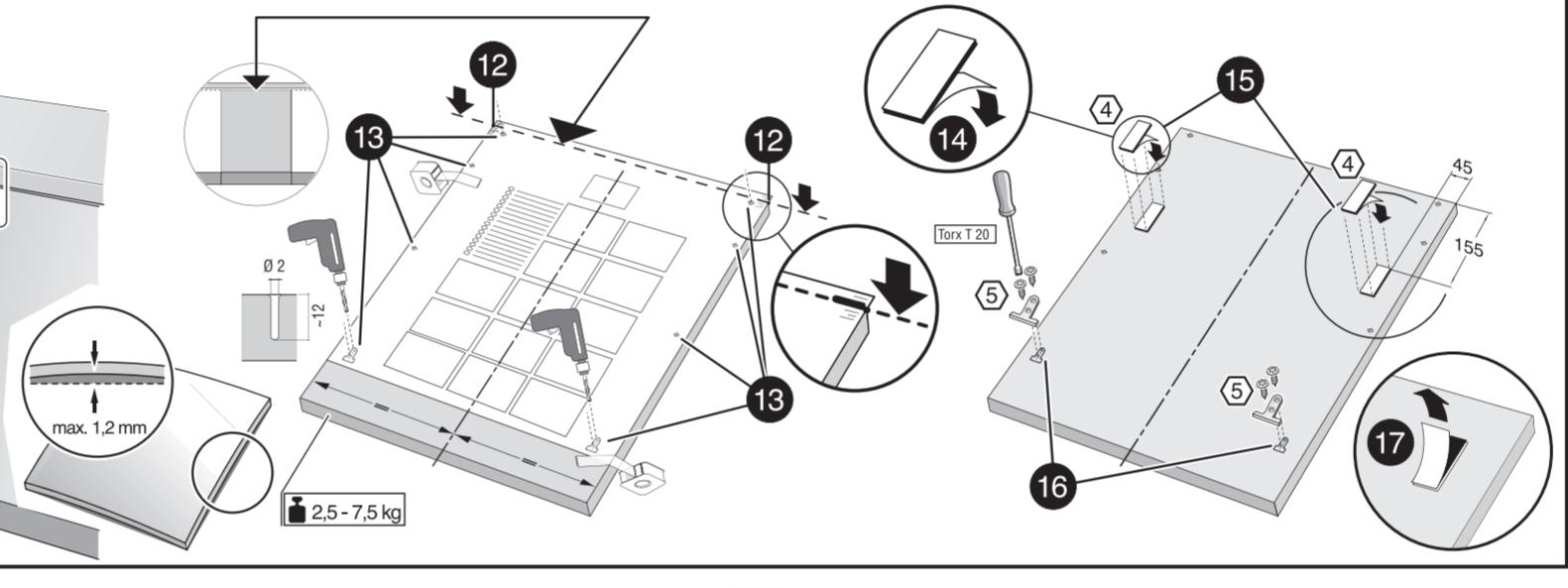
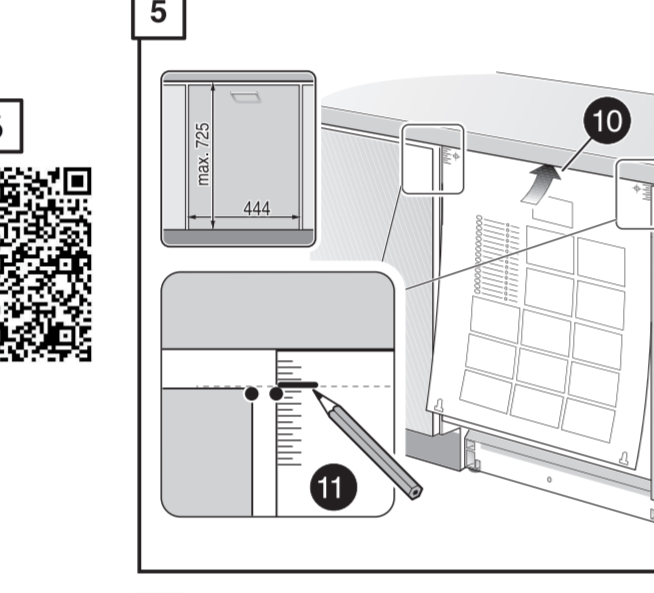
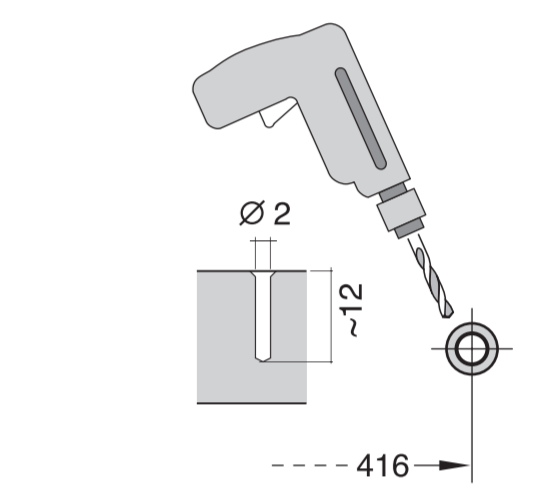
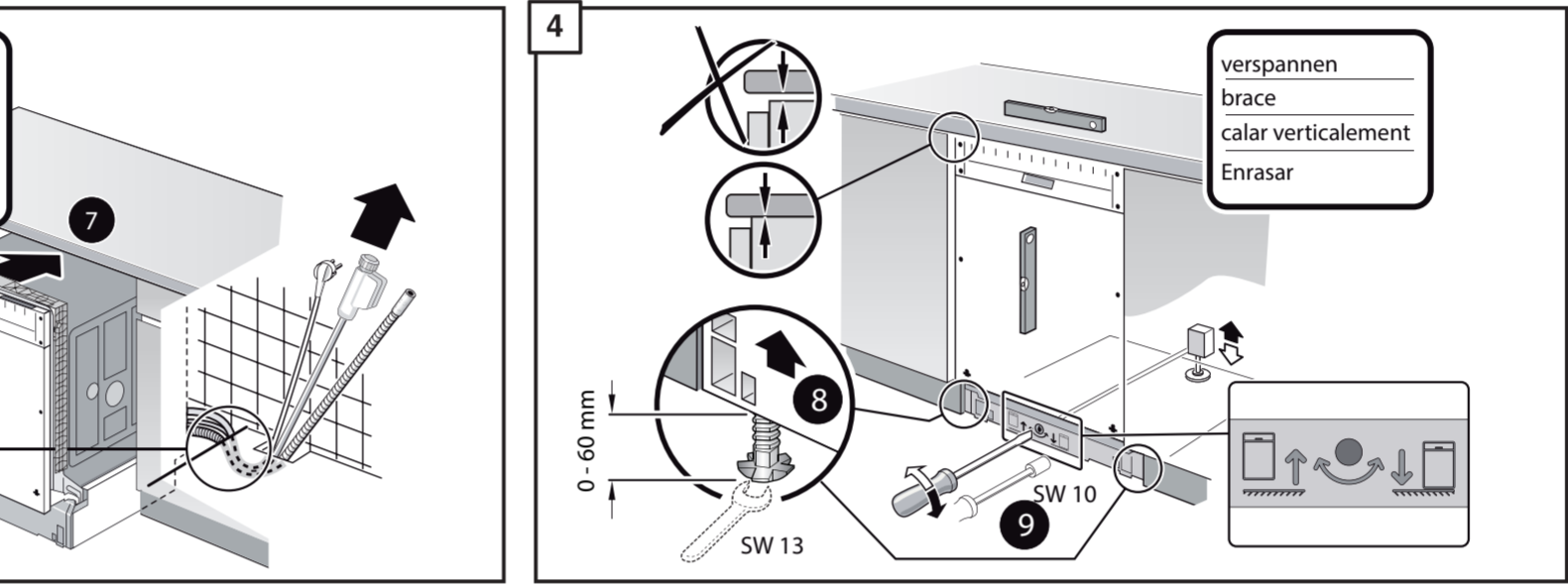
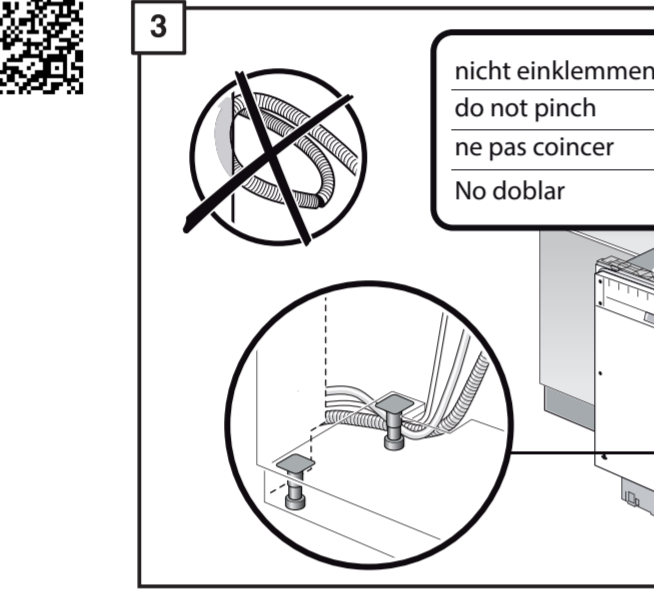
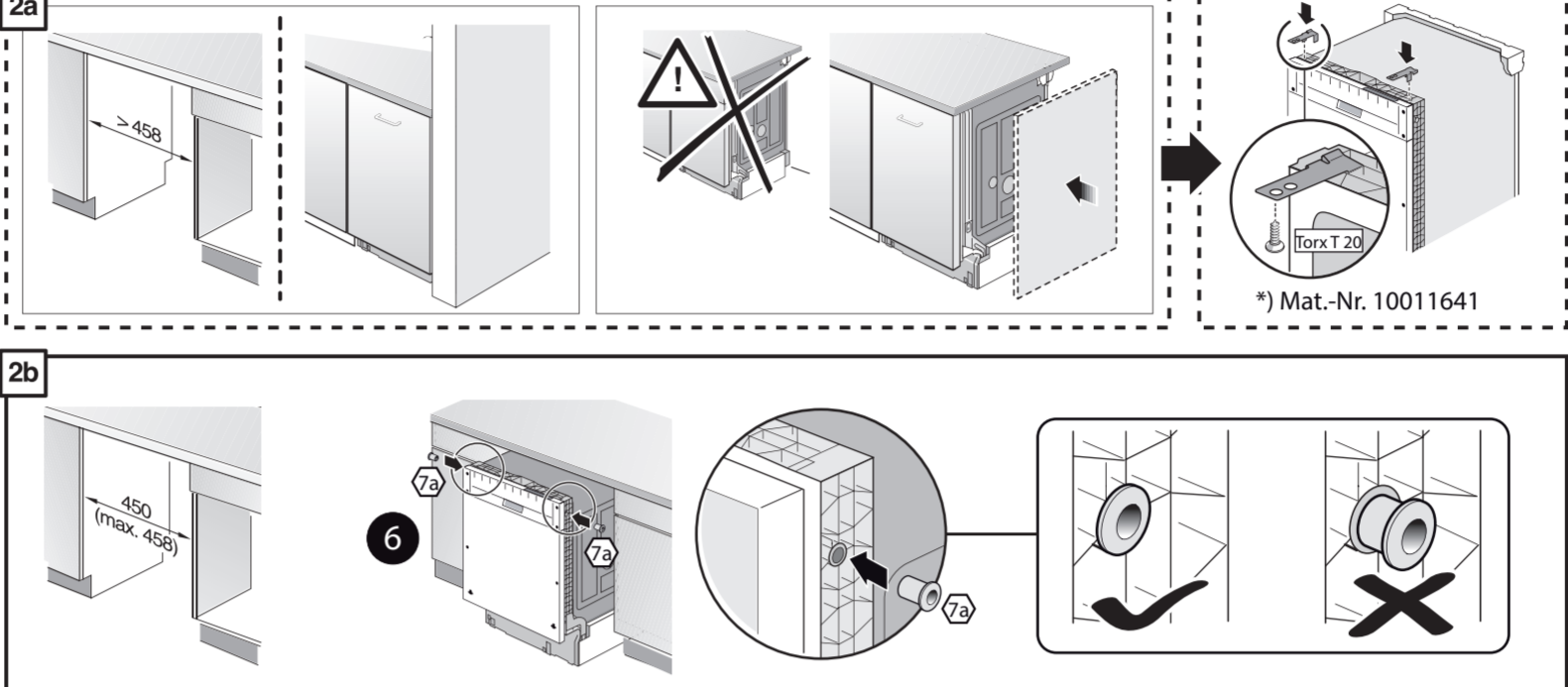
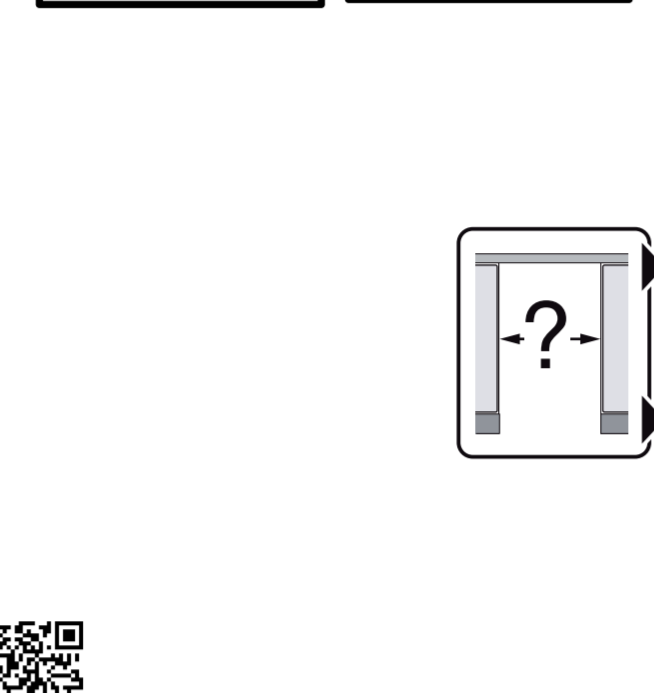
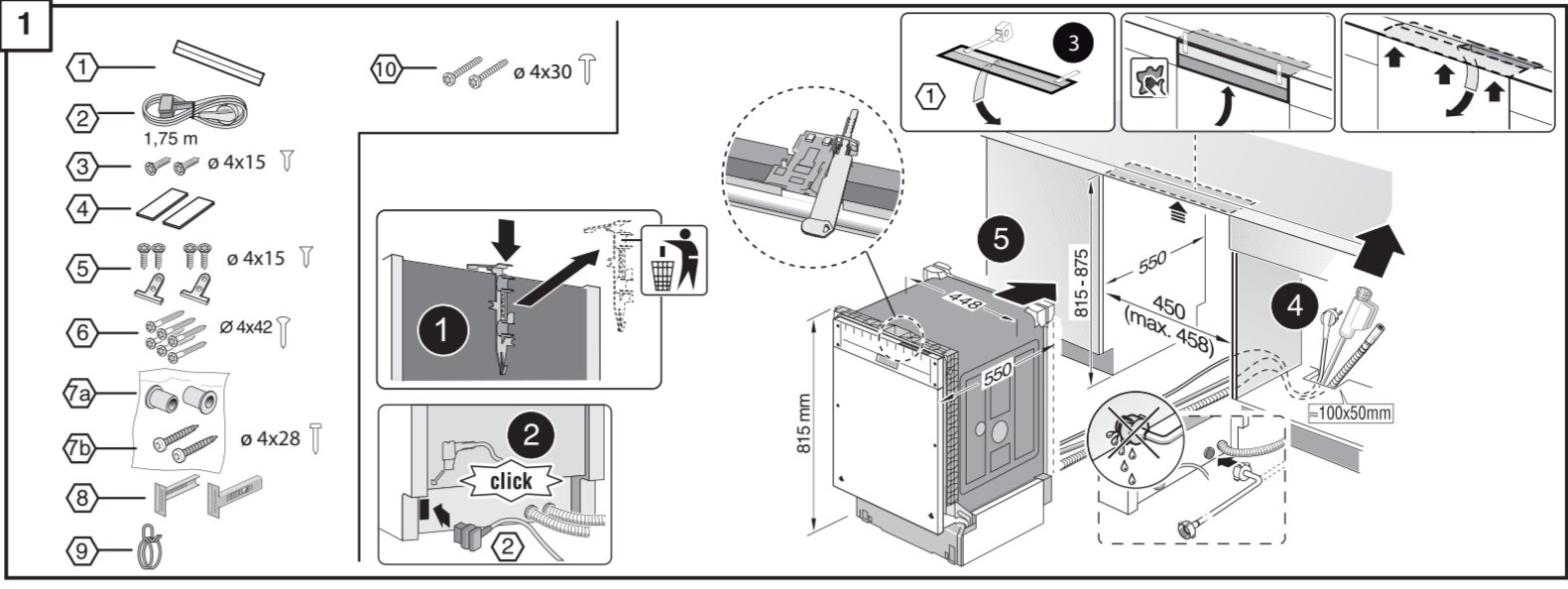
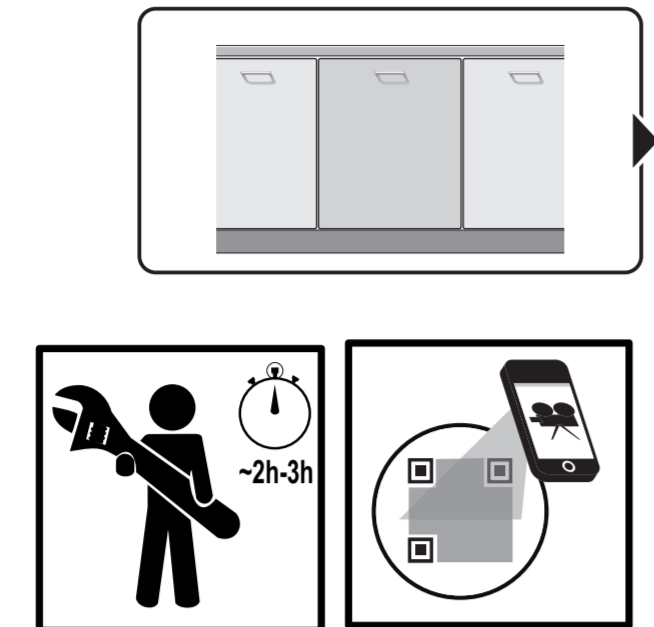
DE Montageanleitung
 *) über Kundendienst erhältlich
EN Installation instructions
 *) Available from customer service
FR Notice de montage
 *) Disponible par le biais du service après-vente
IT Montaggio istruzioni
 *) Disponibile presso il Servizio Assistenza Clienti
ES Instrucciones de montaje
 *) Se puede adquirir a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca
PT Instruções de montagem
 *) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
EL Οδηγός τοποθέτησης
 *) Διατίθεται από το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών
PL Montaż instrukcja
 *) Yalnızki serwis Uszerinden alınabilir
SK Montážní návod
 *) K dispozici přes servisní službu
CZ Návod na montáž
 *) Dostanete v službě zákaznickom
HU Utasítás
 *) A weboldalon keresztül kapható:
RO Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
SR Uputa za montažu
 *) Može dobiti kod službe održavanja
HR Uputstvo za montažu
 *) Može se nabaviti preko servise službe

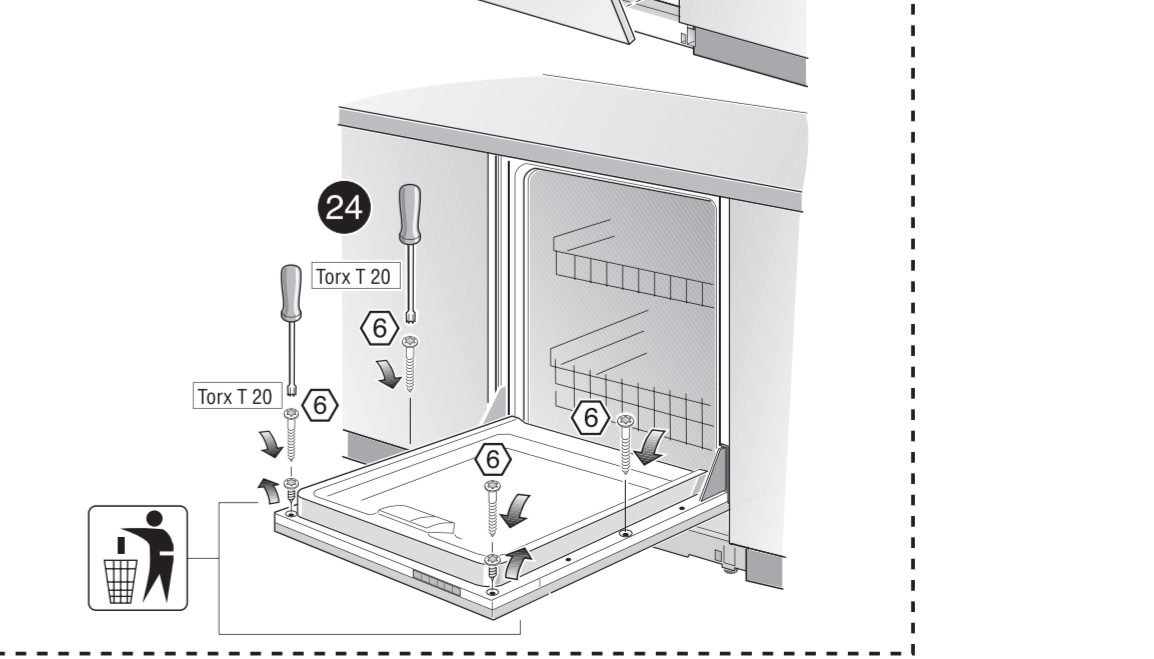
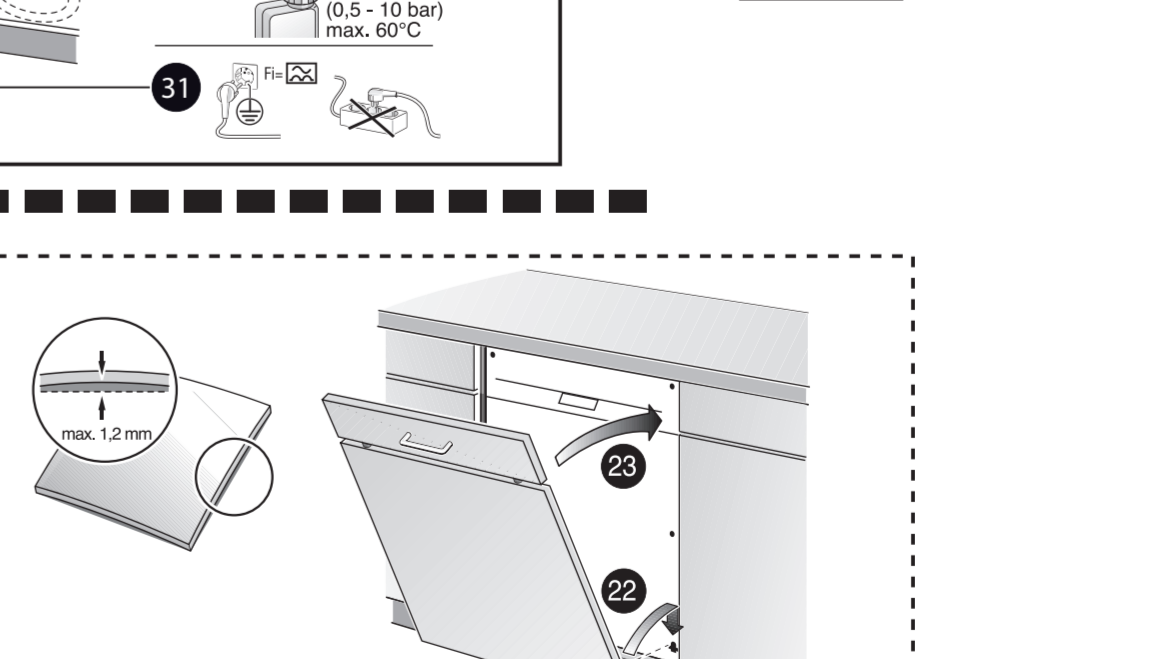
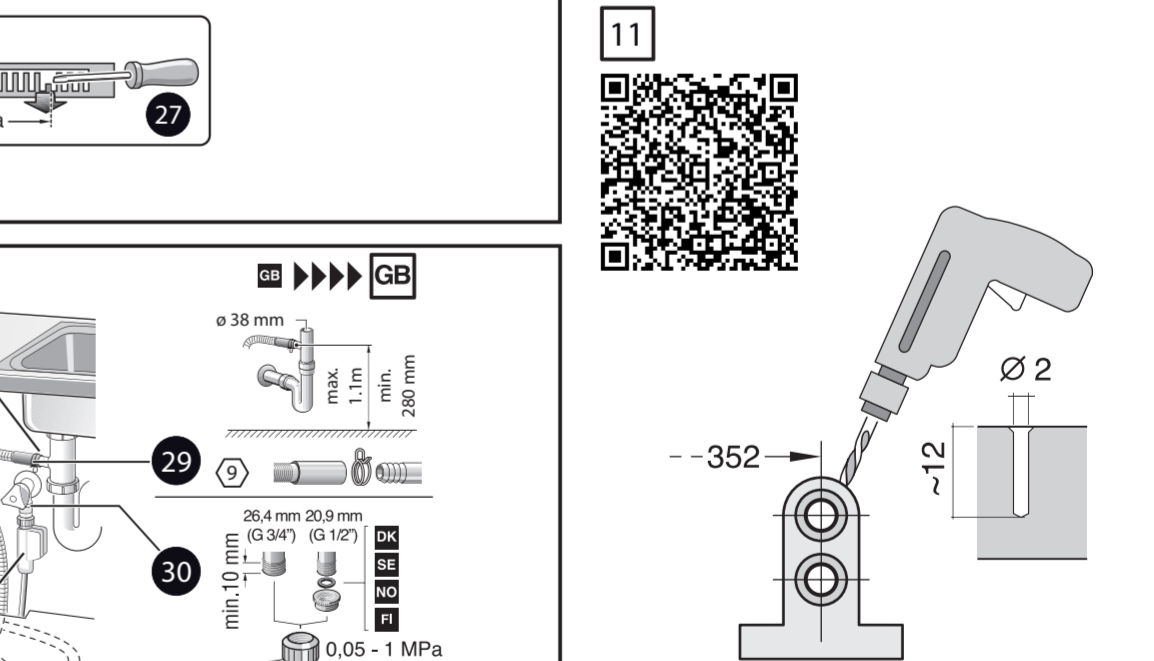
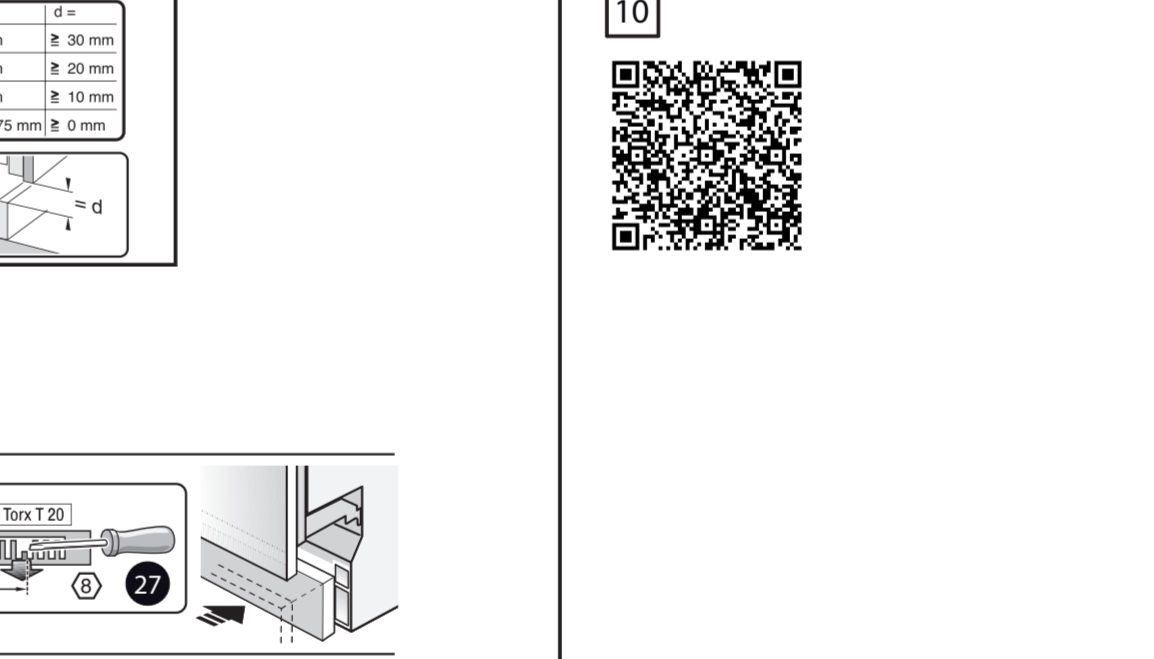
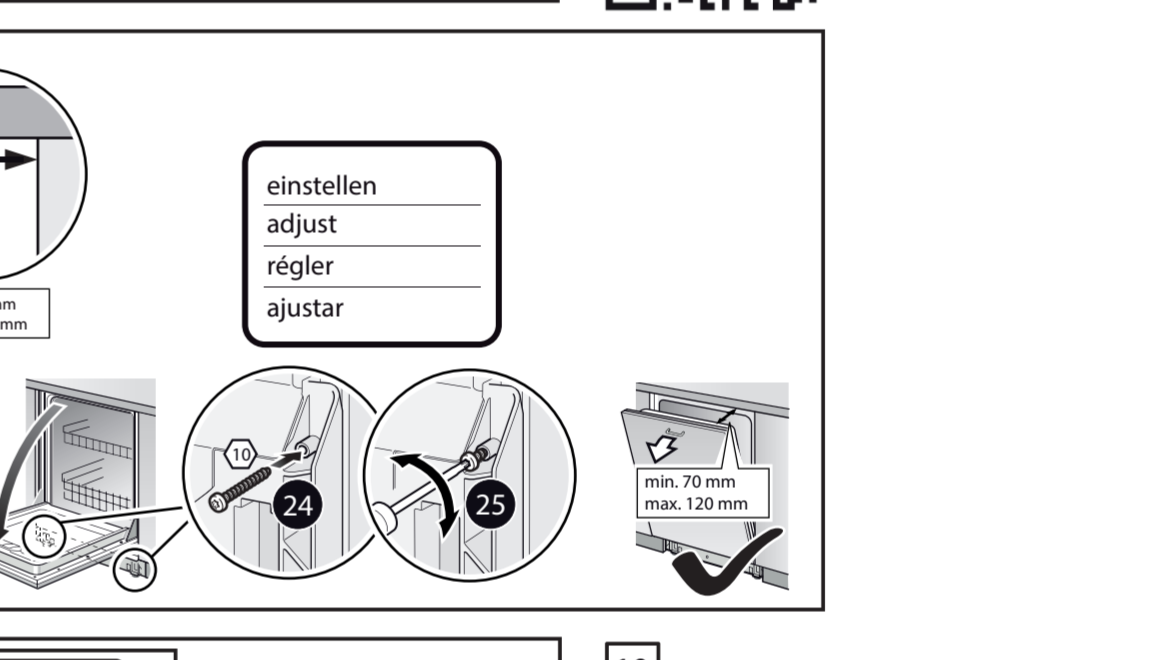
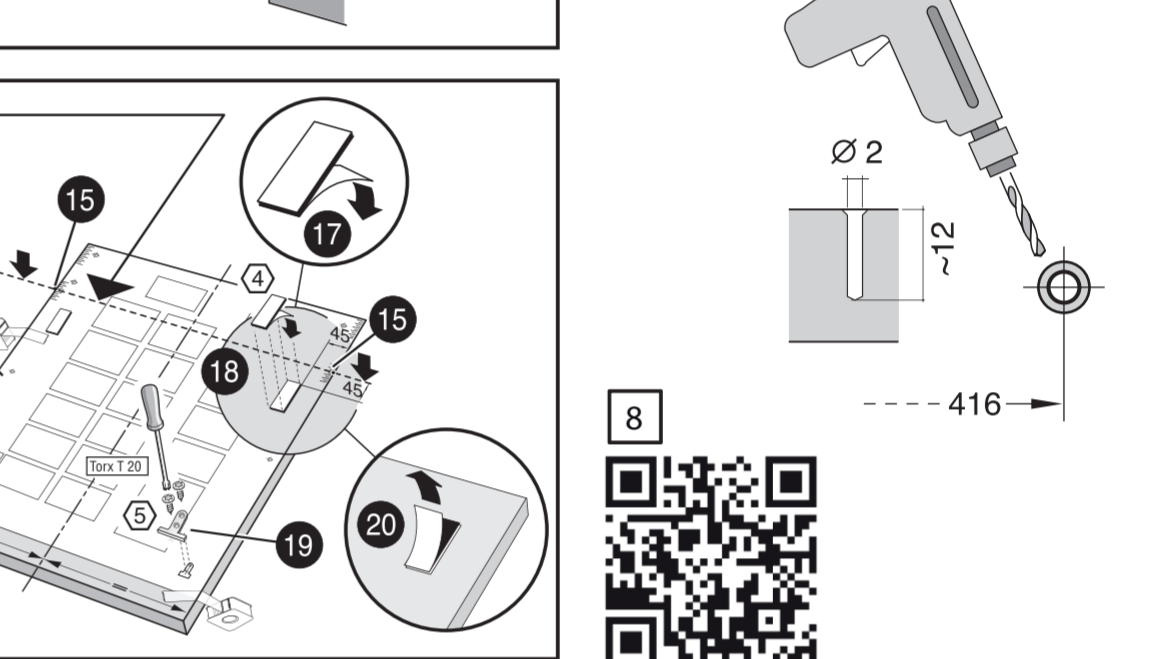
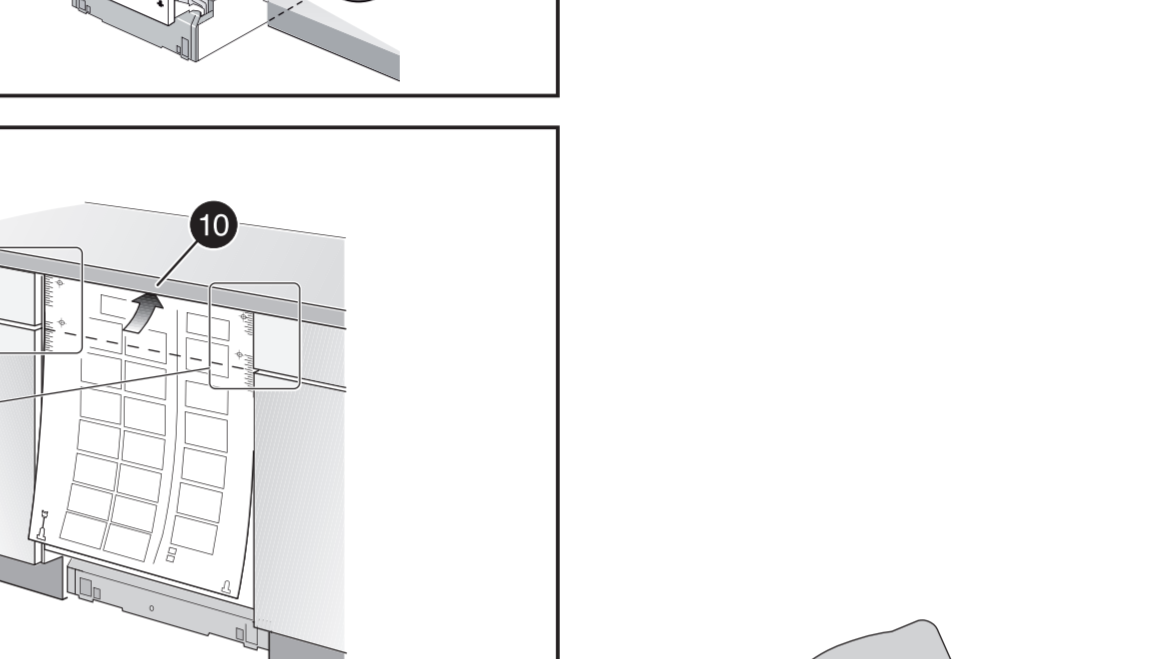
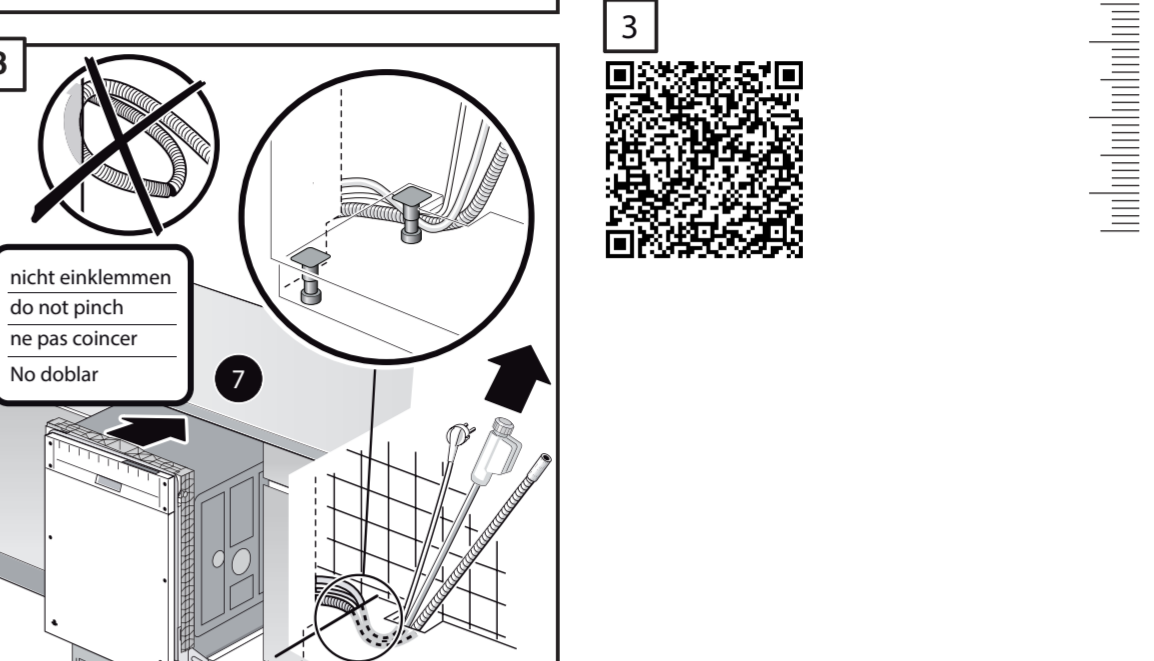
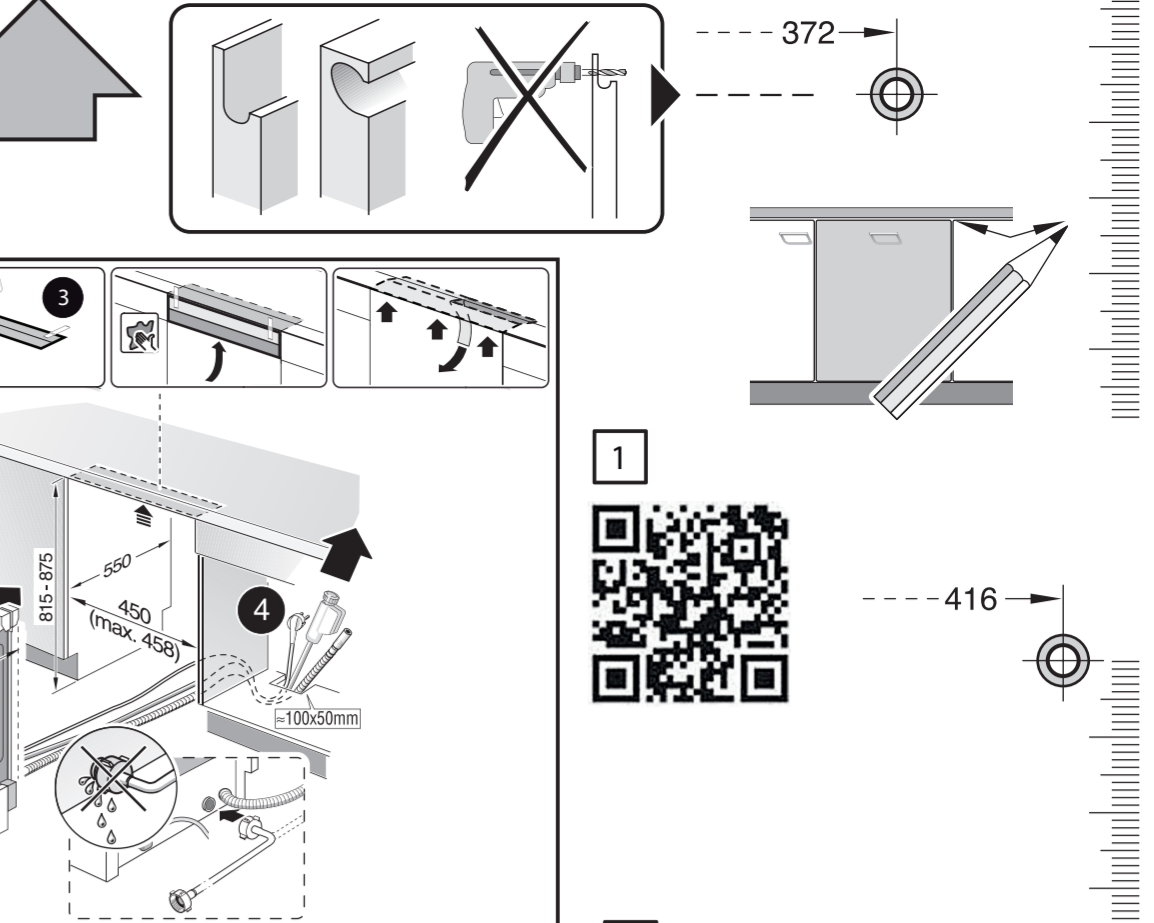
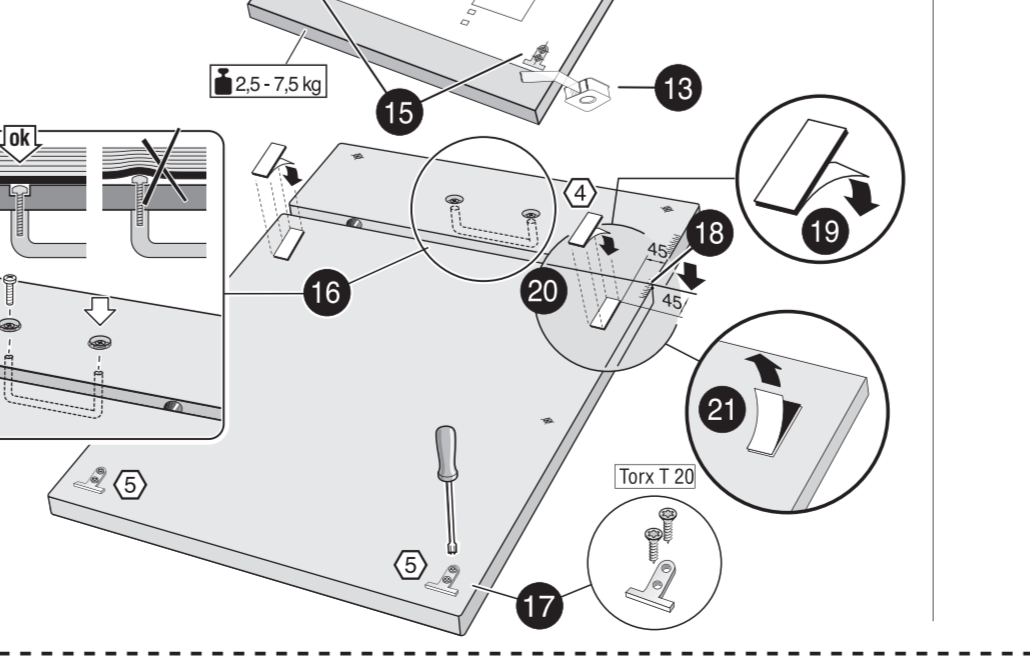
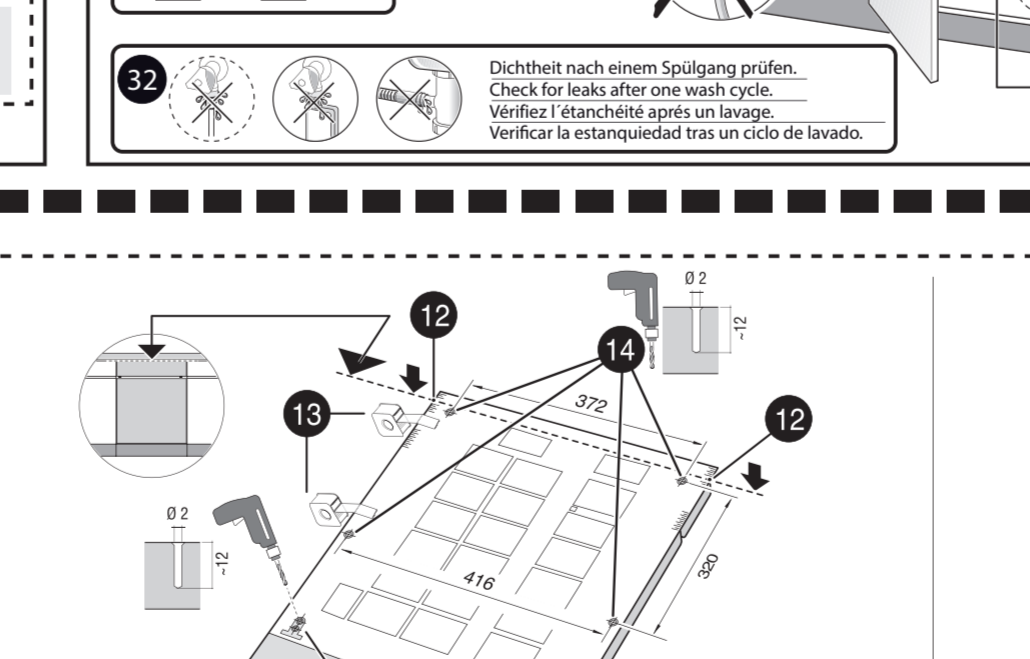
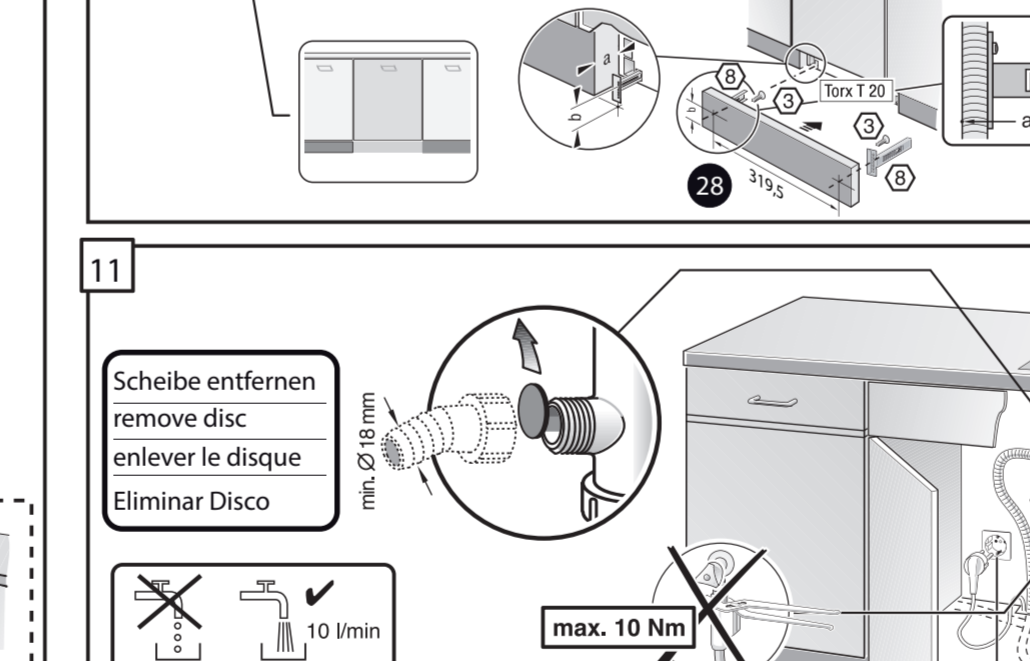
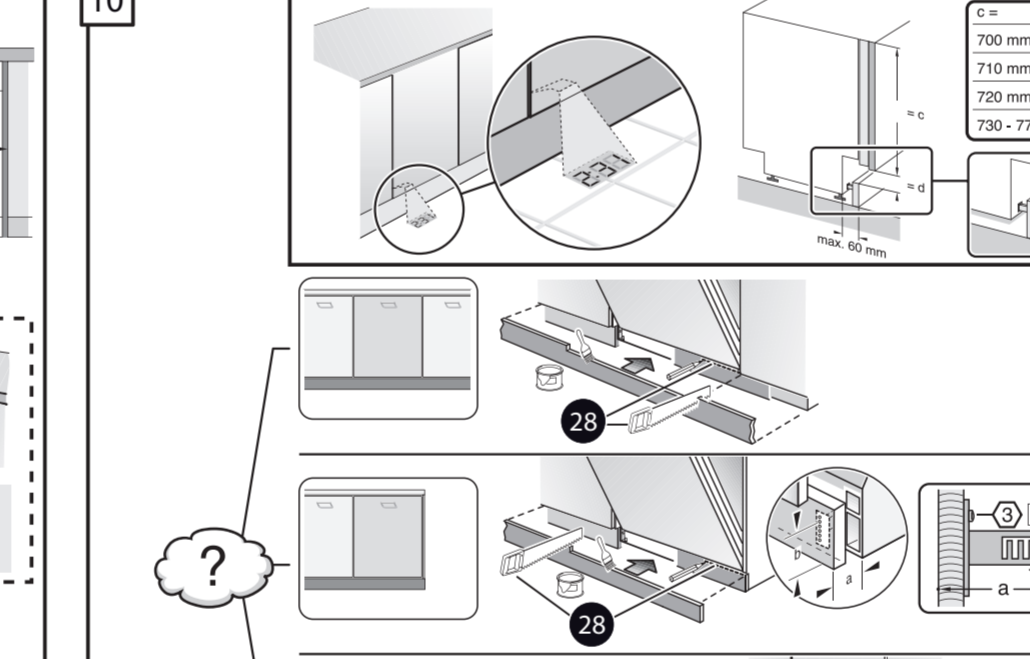
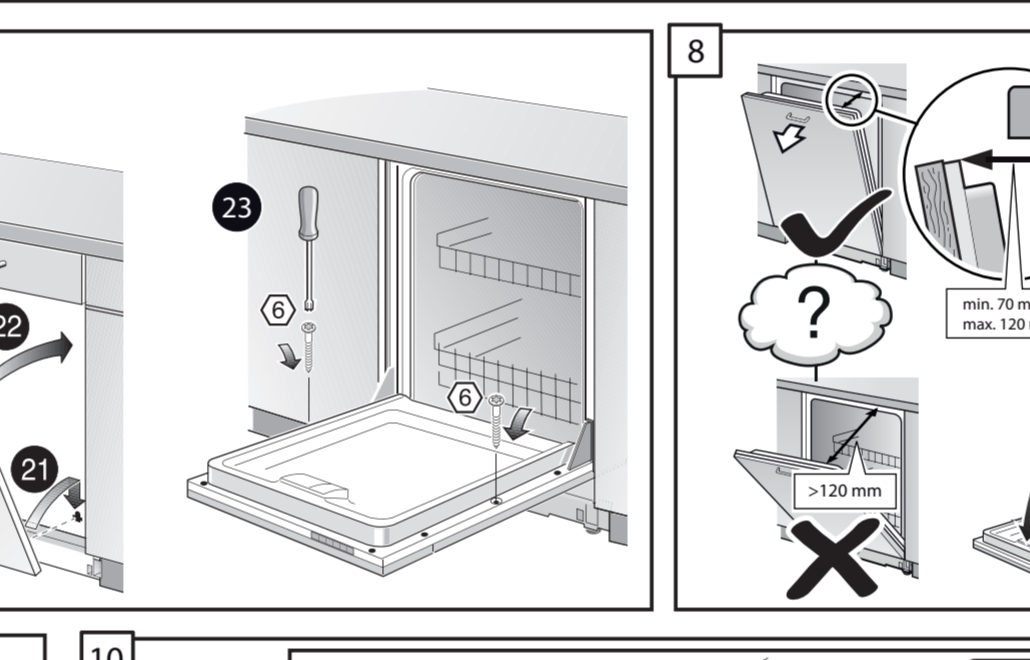
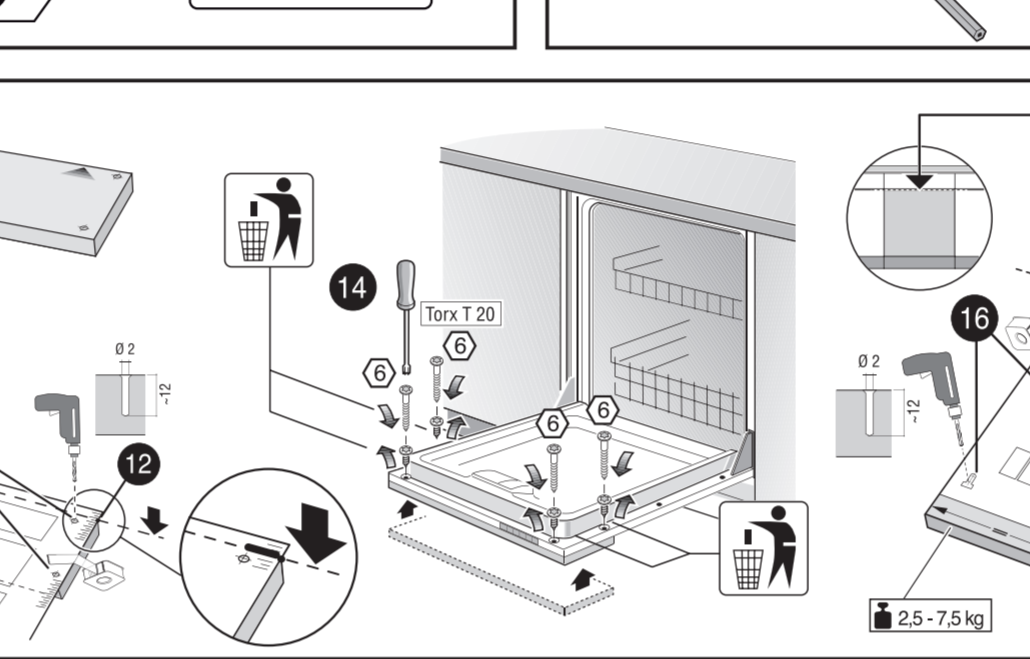
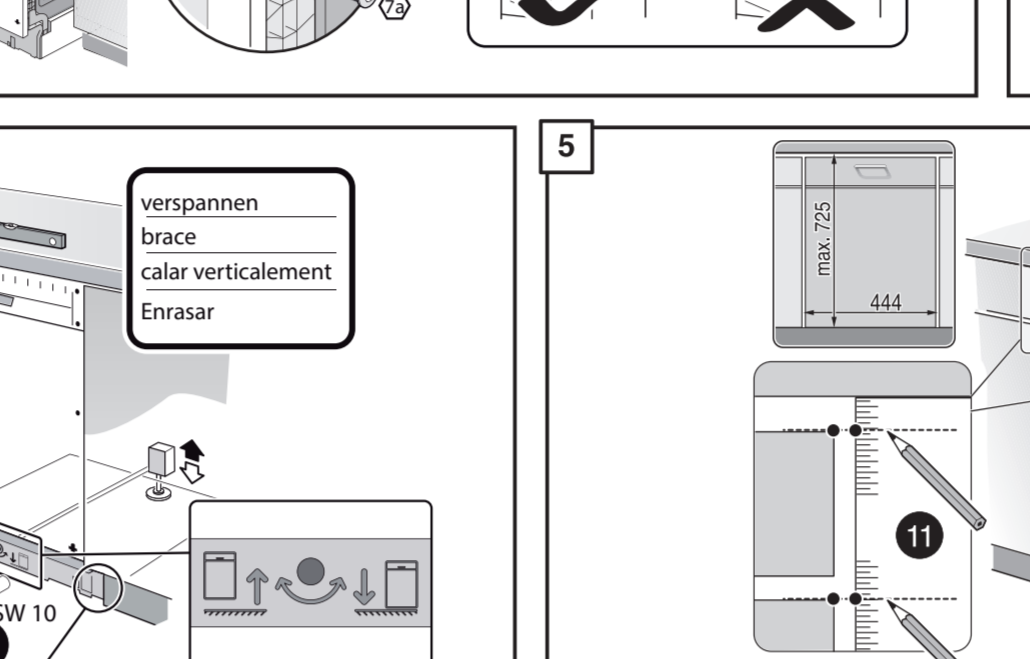
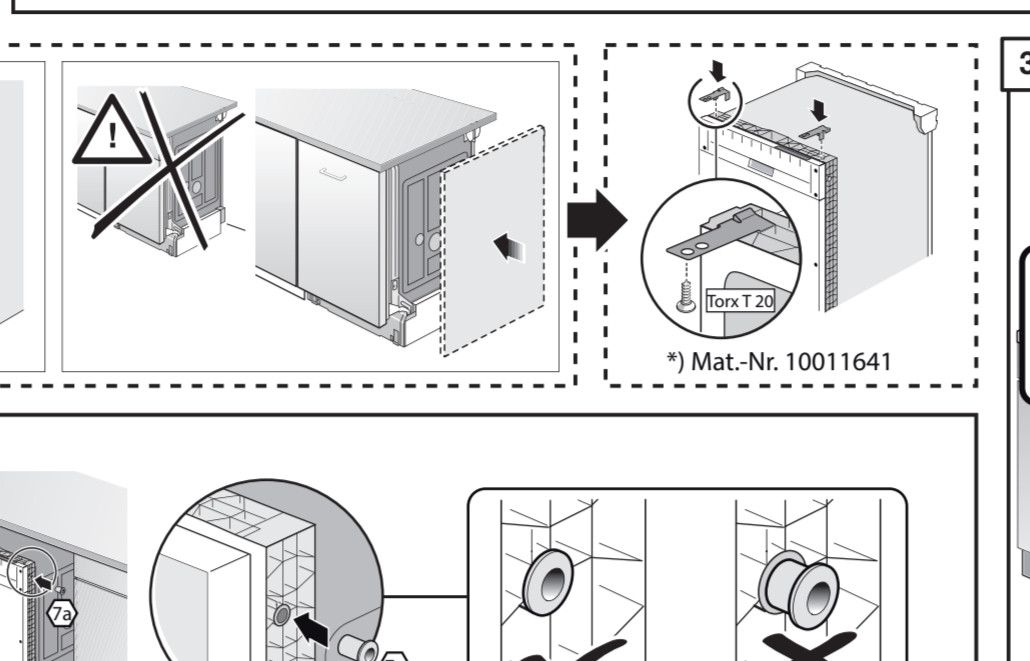
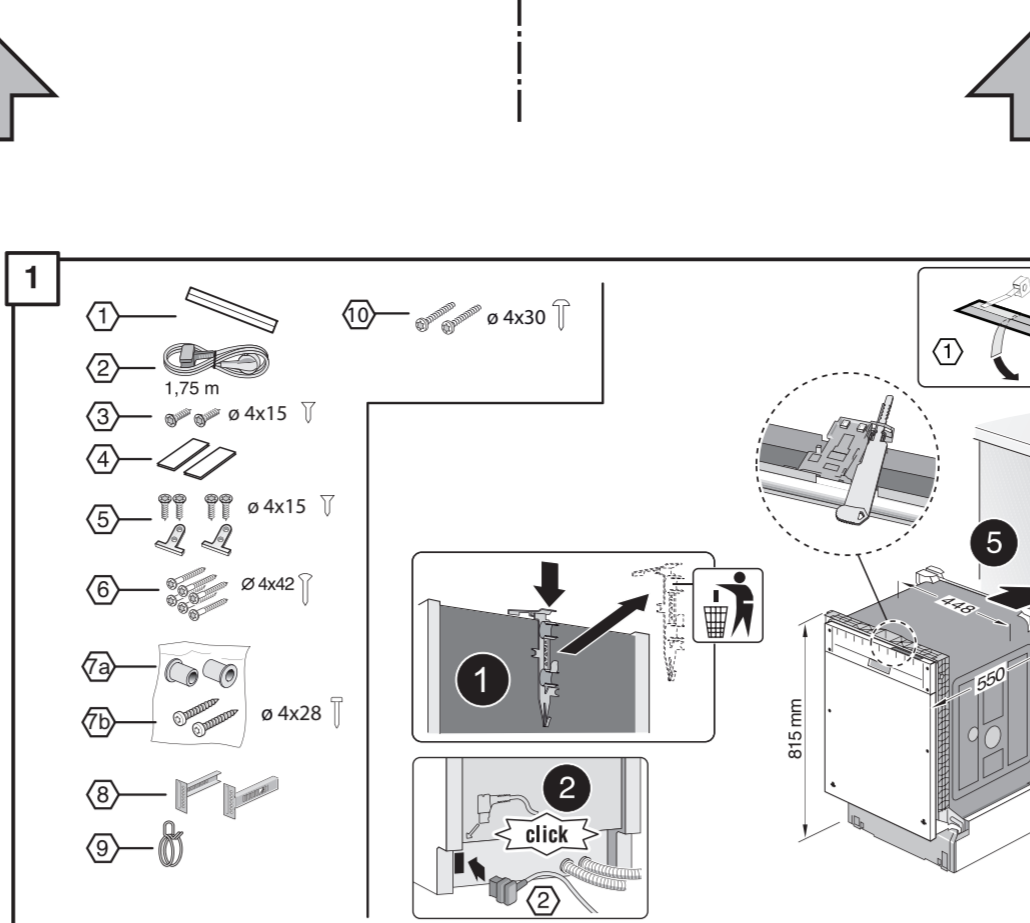
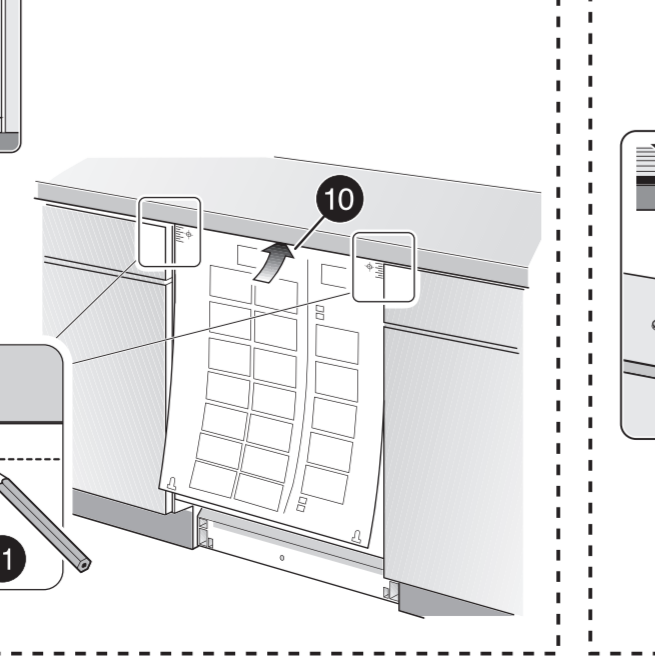
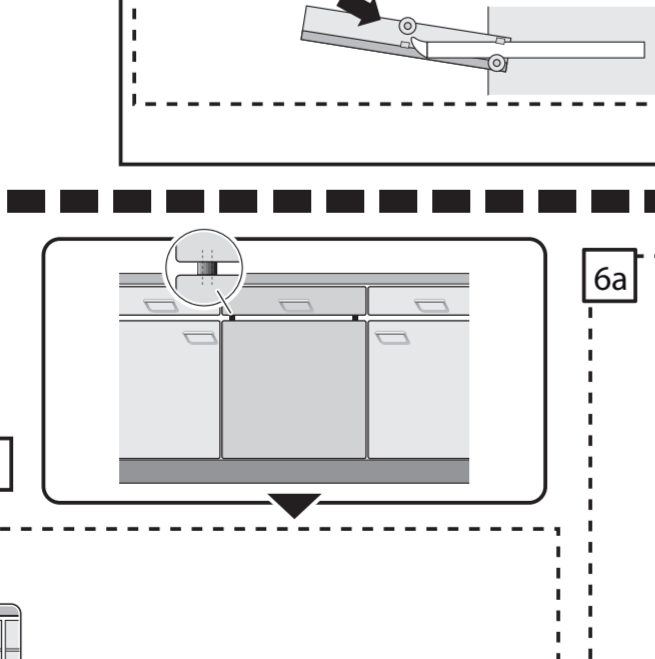
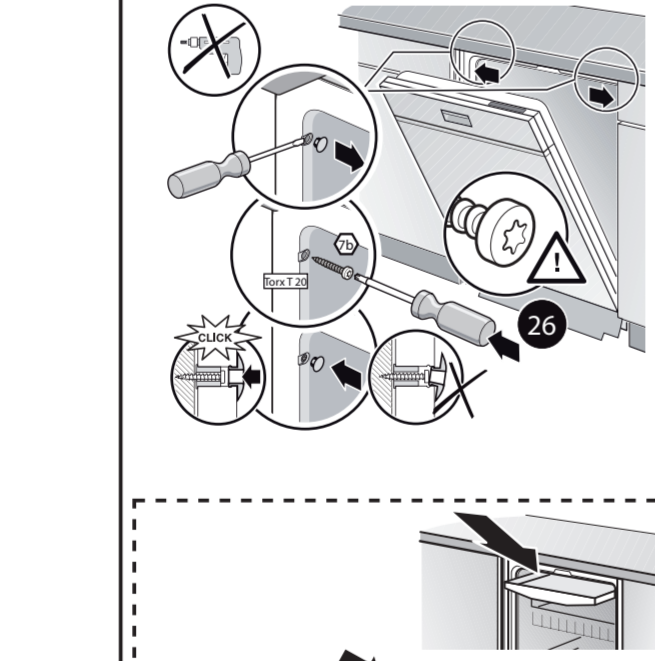
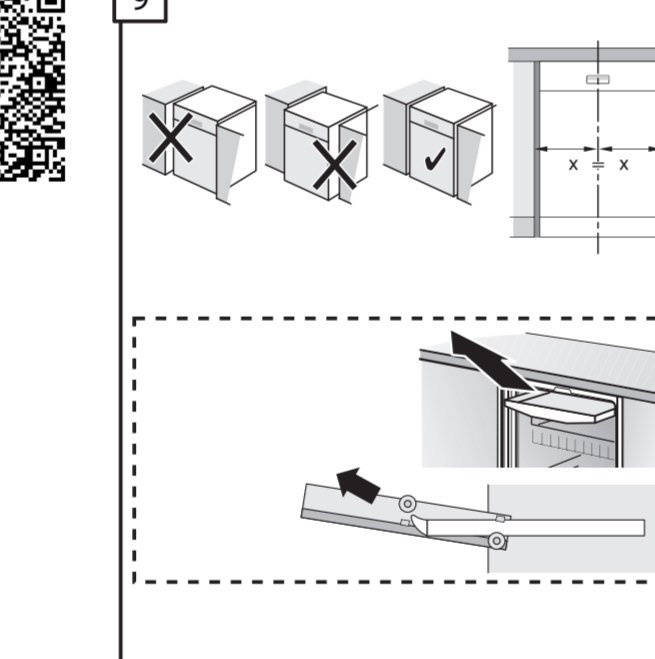
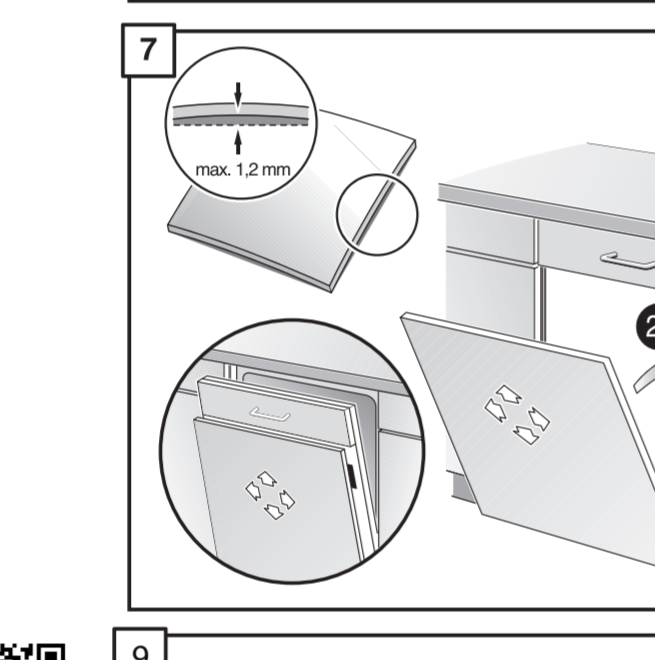
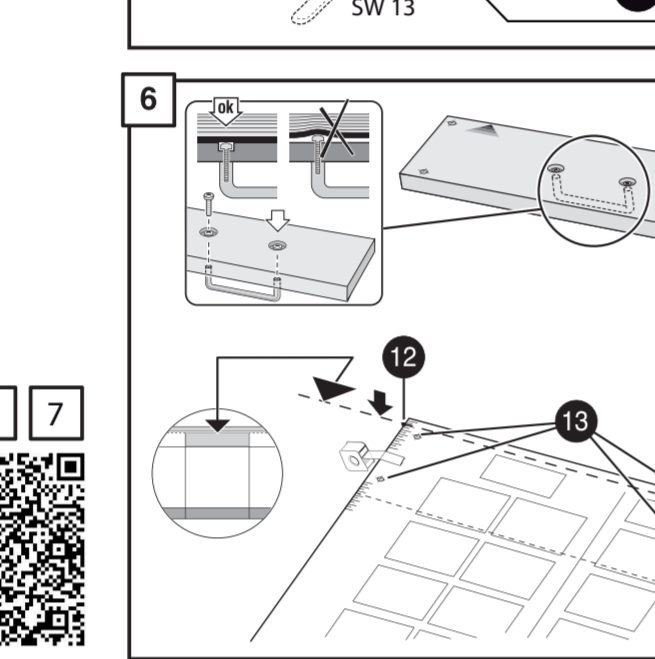
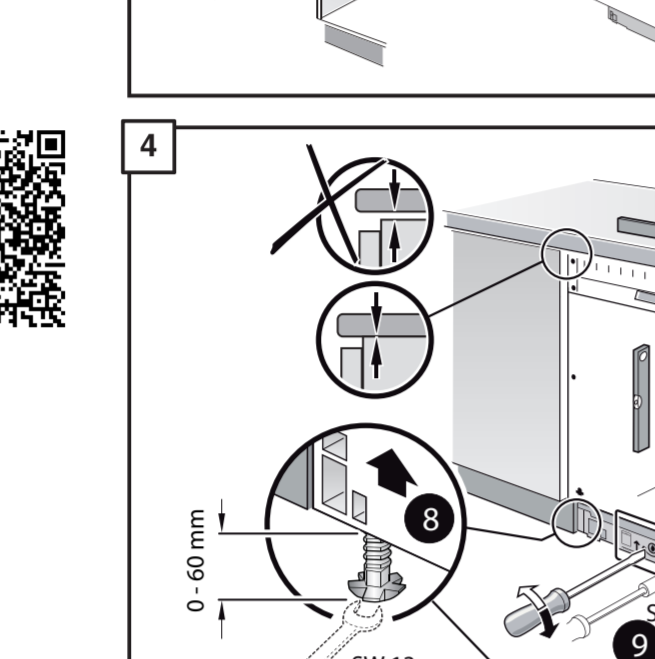
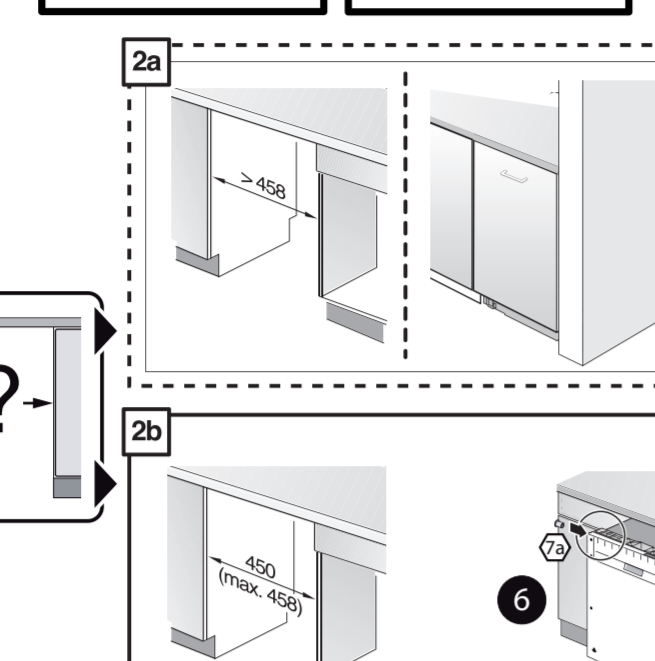
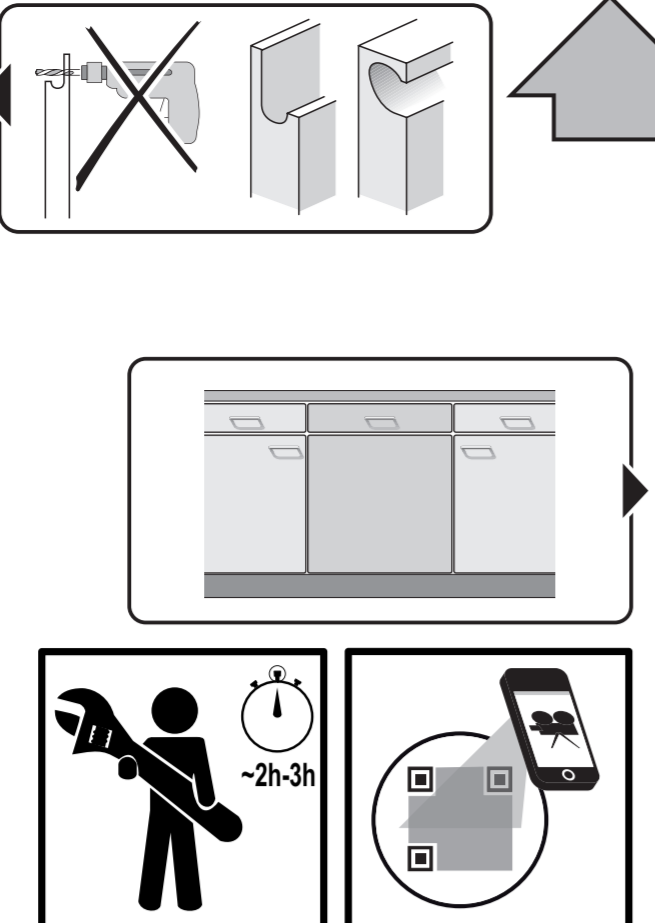
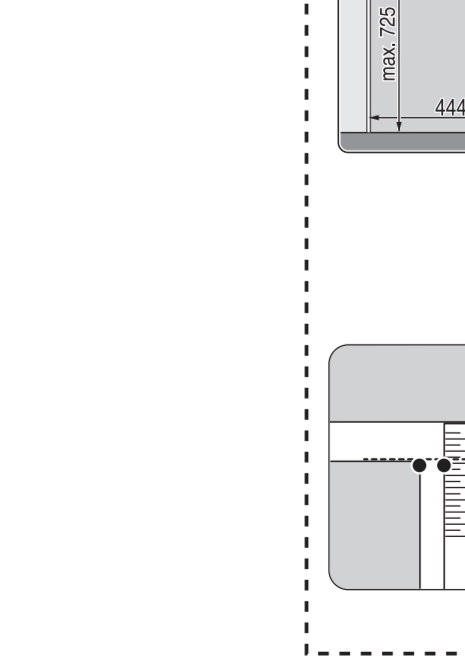
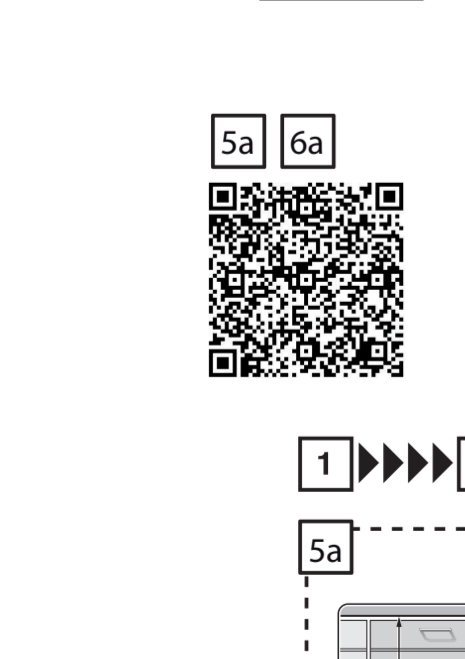
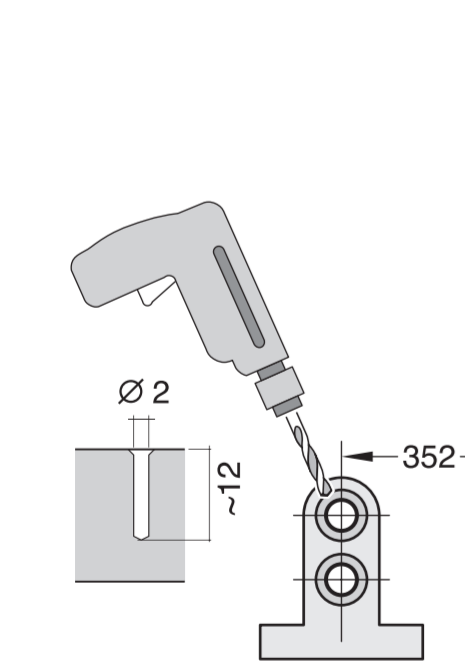
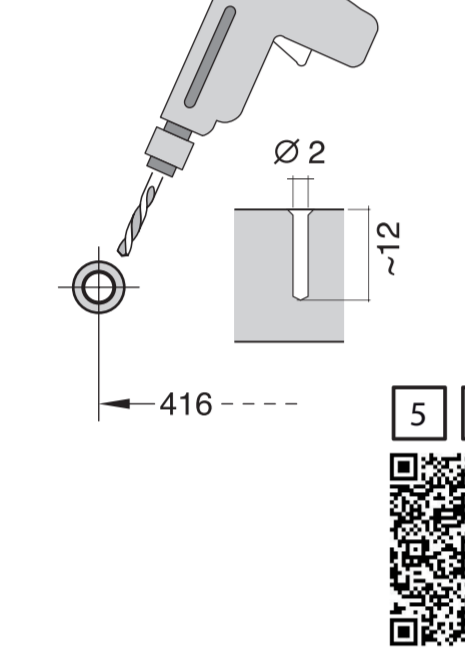
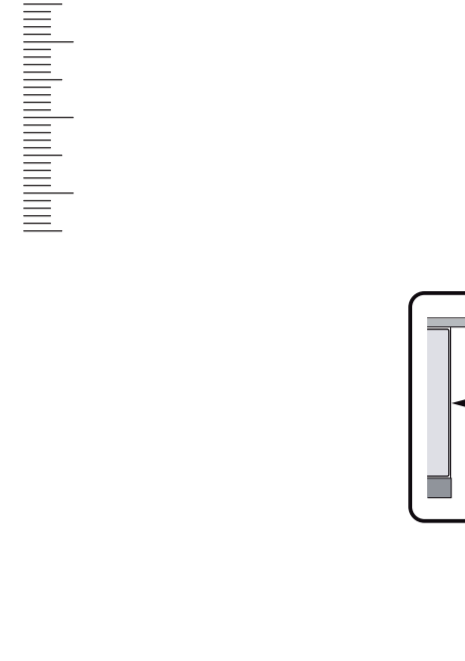
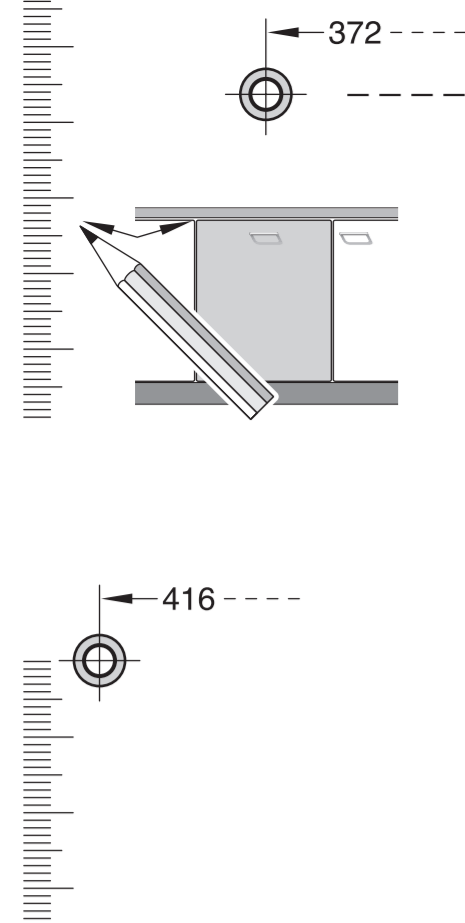
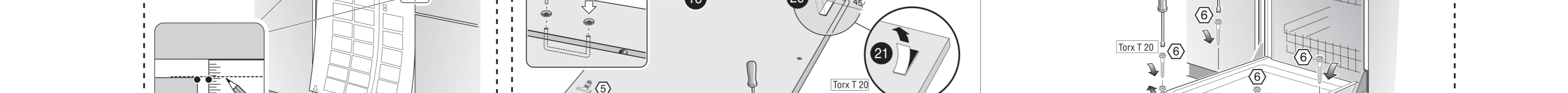
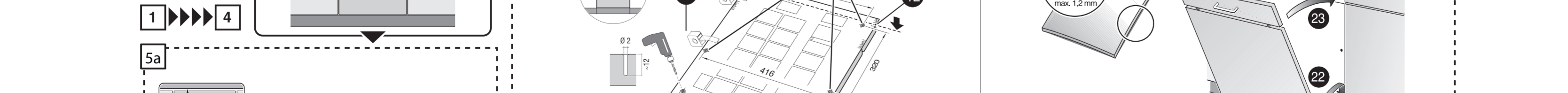
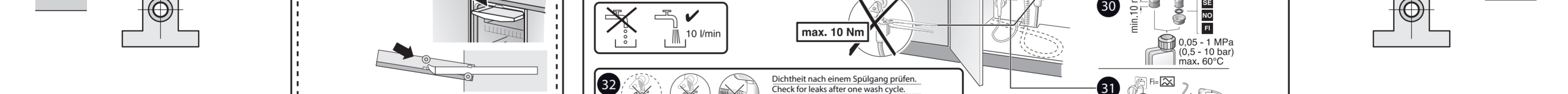
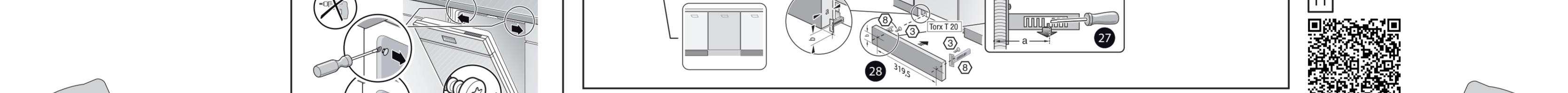
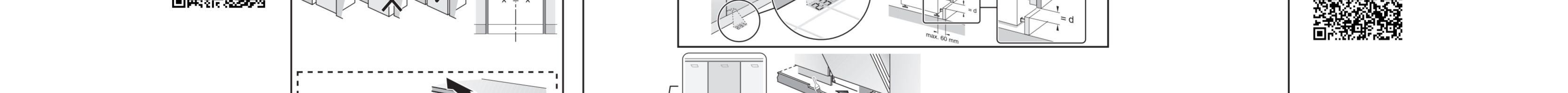
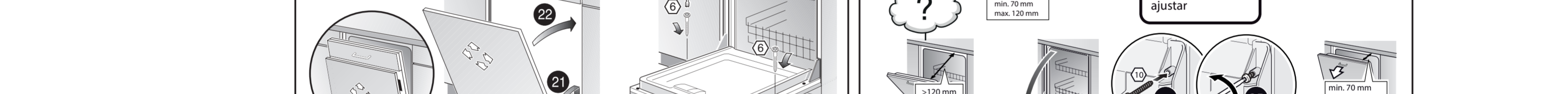
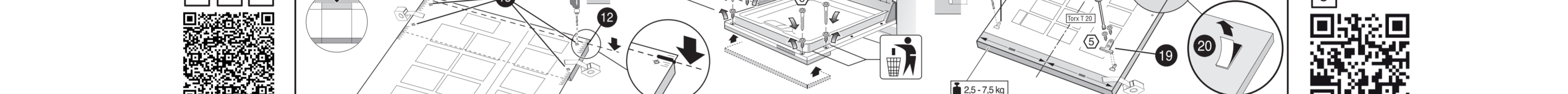
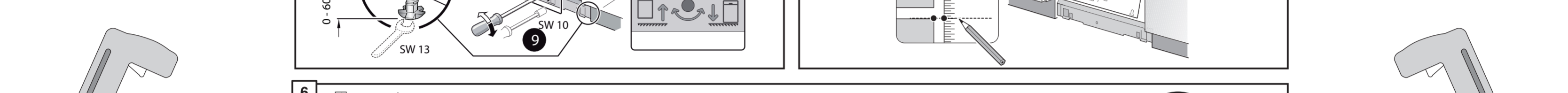
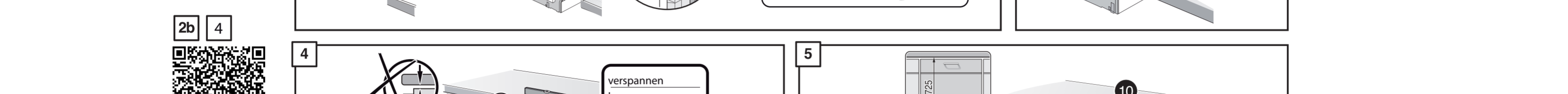
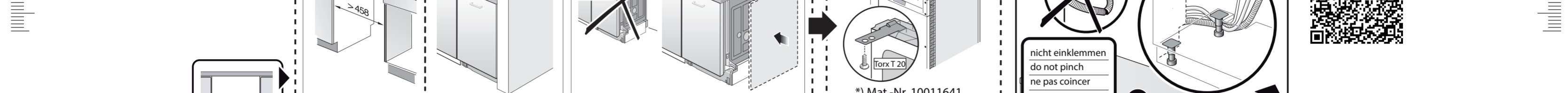
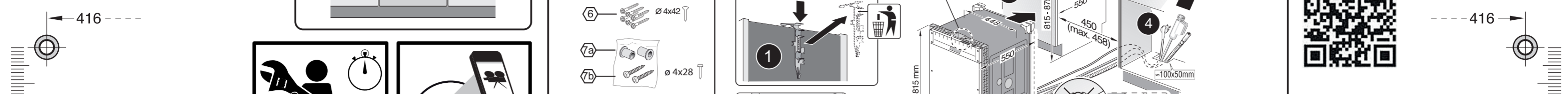
NO Monteringsanvisning
 *) fåes hos Kundeservice
DA Monteringsvejledning
 *) Kan købes hos serviceafdelingen
FI Asennusohje
 *) Saatavissa huoltopalvelusta
MT Montażni návod
 *) K dispozitii přes servisní službu
SL Navod na montažo
 *) Laško nabavite v servisni službi
SK Montážní návod
 *) K dispozici přes servisní službu
CZ Návod na montáž
 *) Dostanete v službě zákaznickom
HU Utasítás
 *) A weboldalon keresztül kapható:
RO Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
SR Uputa za montažu
 *) Može dobiti kod službe održavanja
HR Uputstvo za montažu
 *) Može se nabaviti preko servise službe

SI Navodilo za montažo
 *) Laško nabavite v servisni službi
LT Tiesiogiai paslaugos
 *) Gali būti gauta per klientų aptarnavimo tarnybą
LV Udhēzues pēr montāģi
 *) Sigurohet nēpārmēģet servist
PL Montaż instrukcja
 *) K dispozici přes servisní službu
SK Návod na montáž
 *) Dostanete v službě zákaznickom
HU Utasítás
 *) A weboldalon keresztül kapható:
RO Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
SR Uputa za montažu
 *) Može dobiti kod službe održavanja
HR Uputstvo za montažu
 *) Može se nabaviti preko servise službe

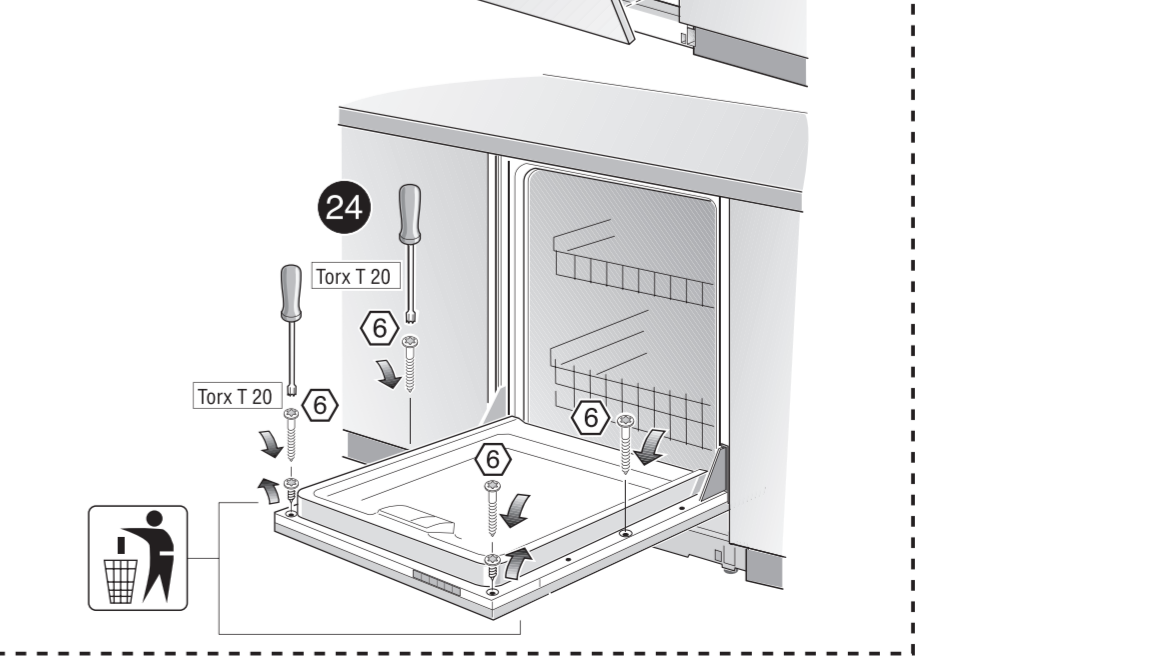
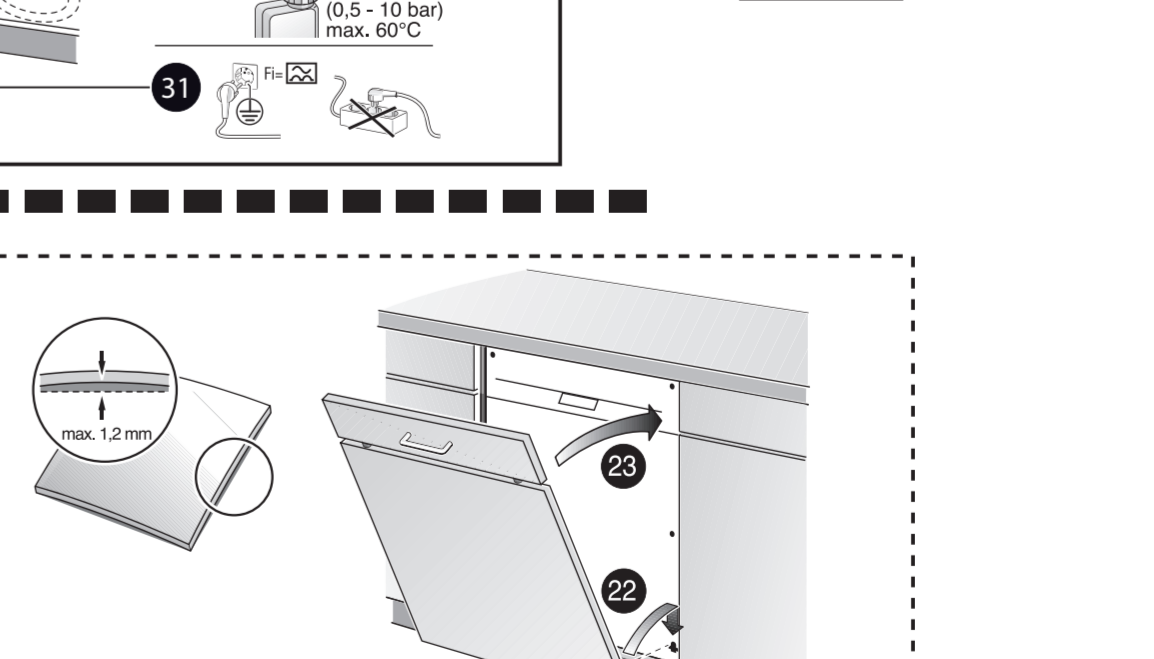
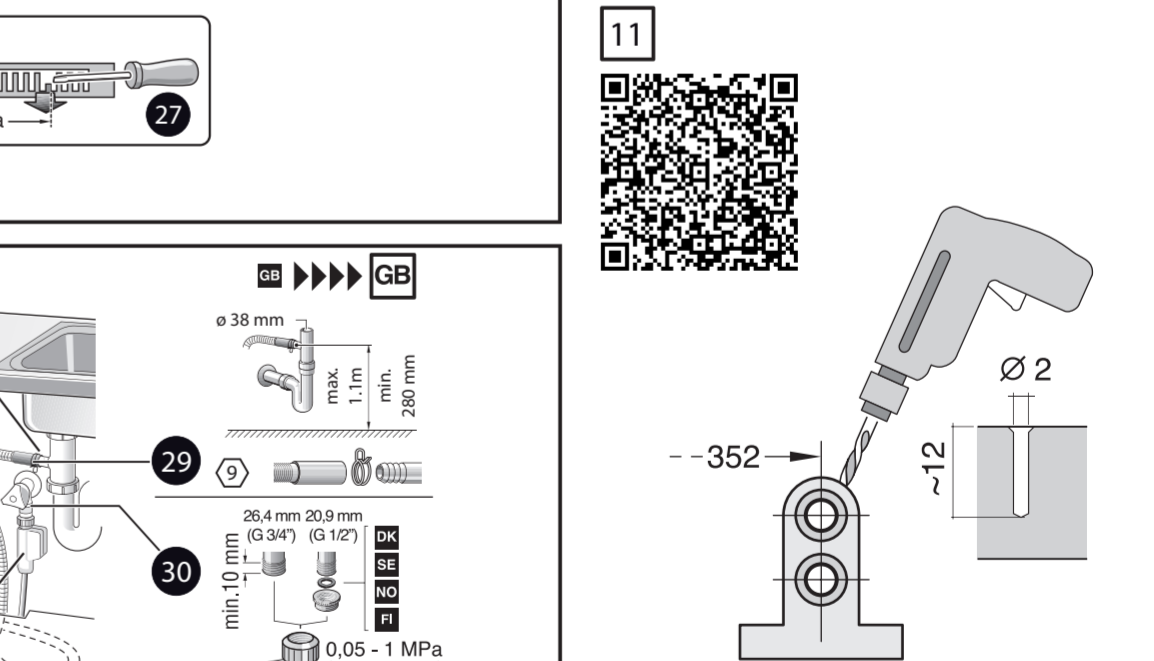
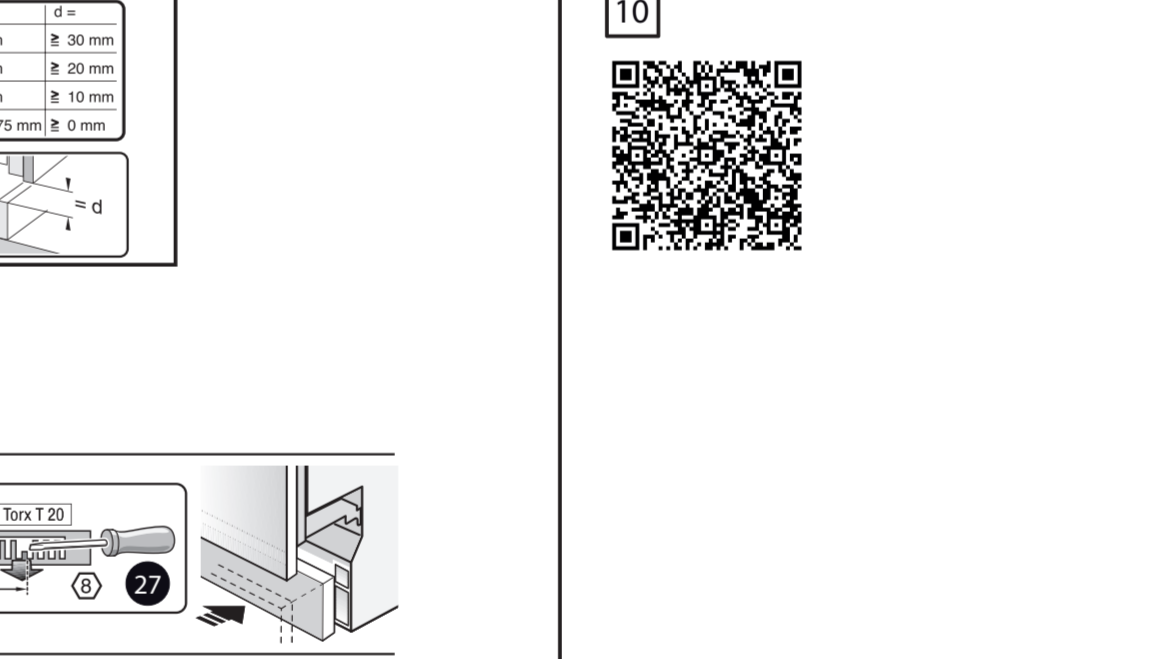
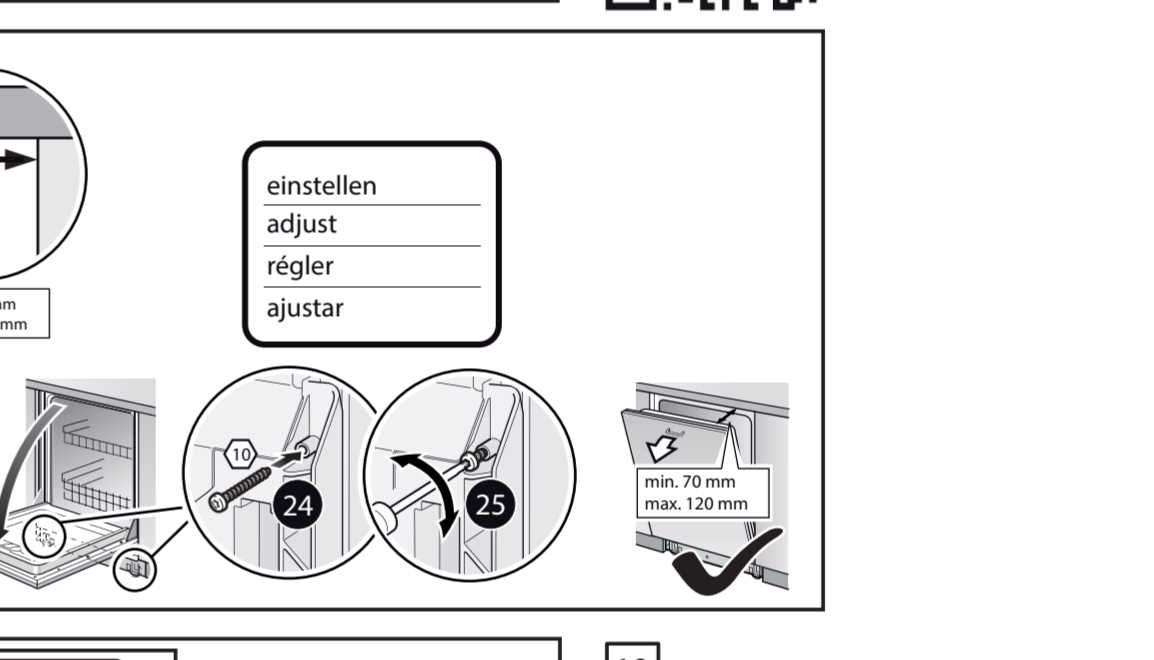
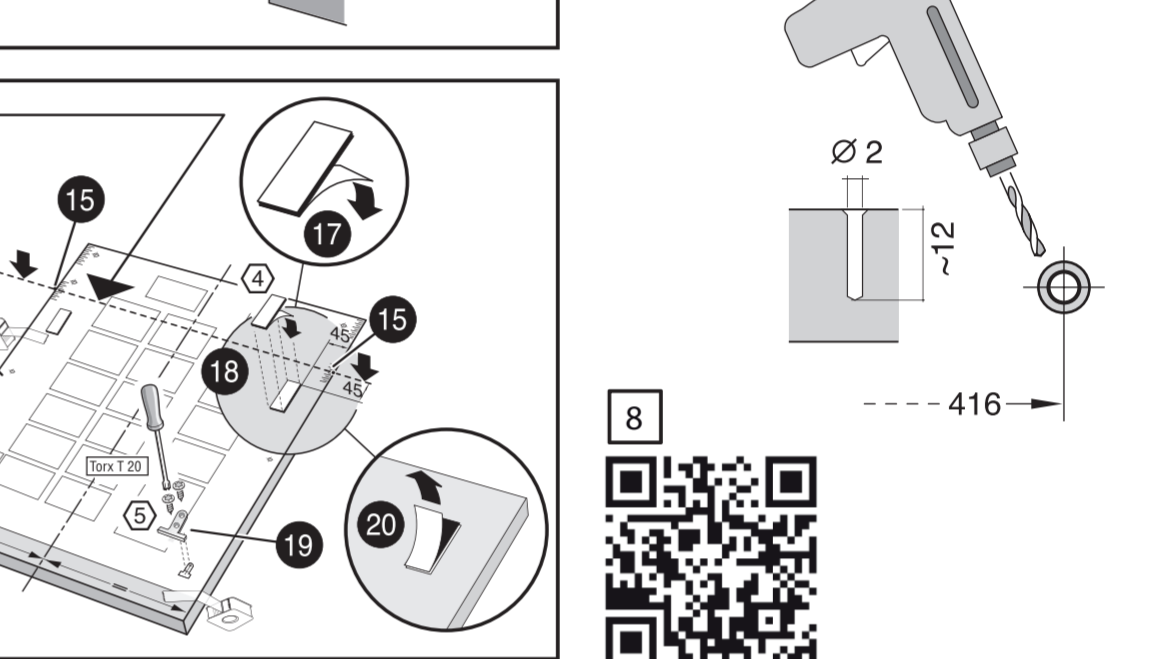
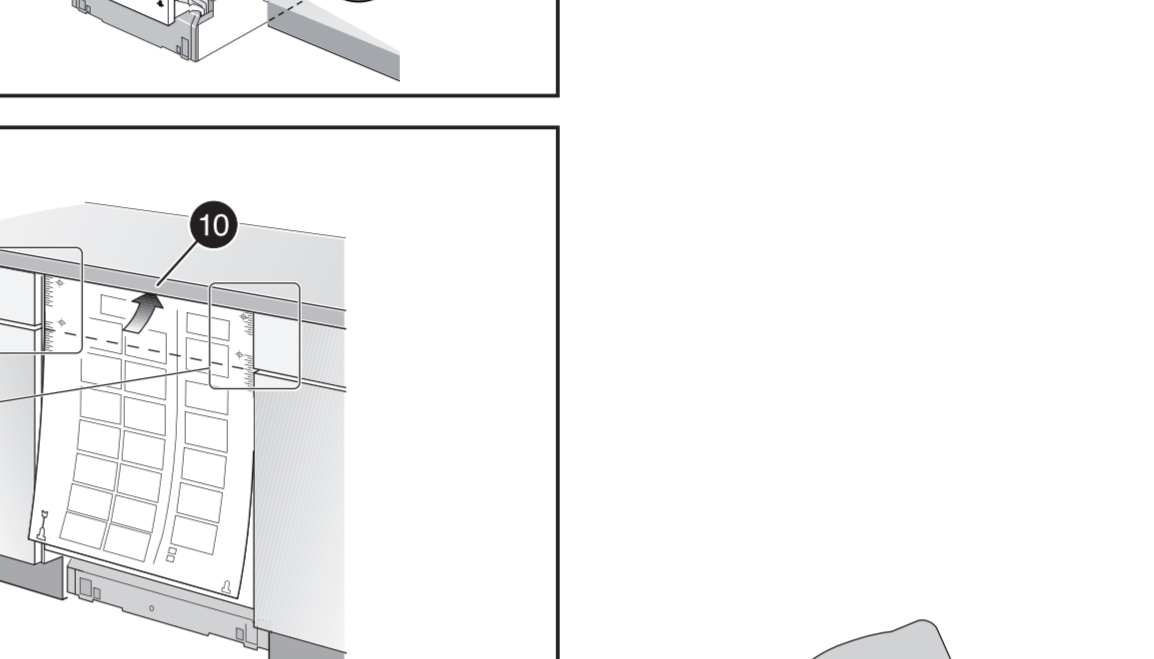
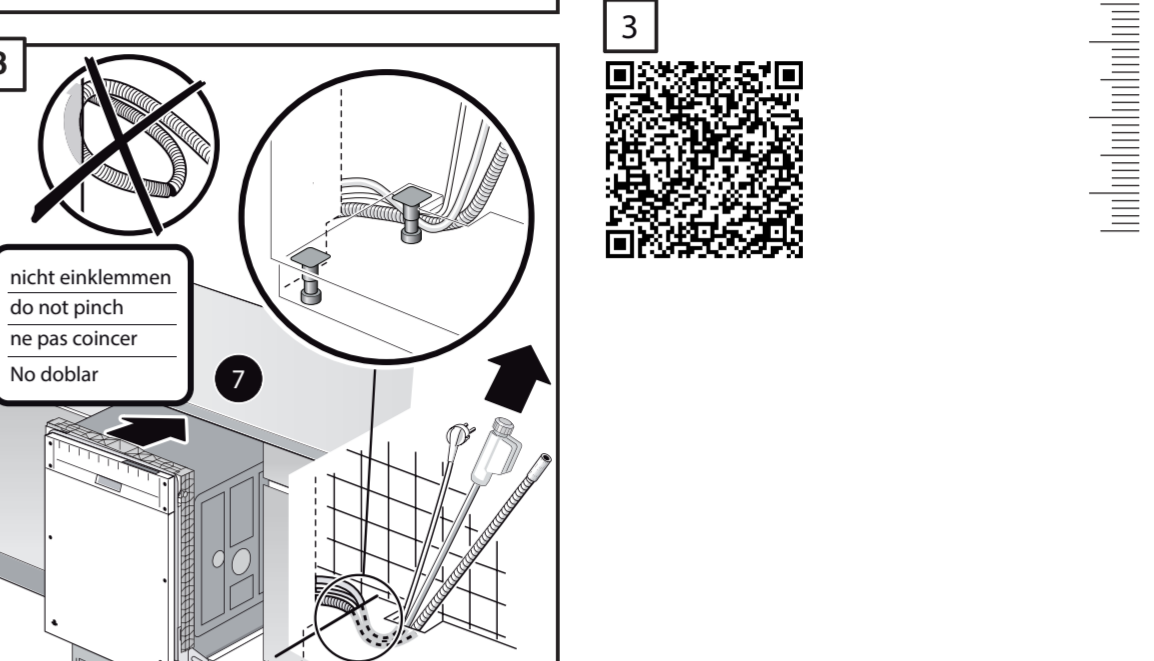
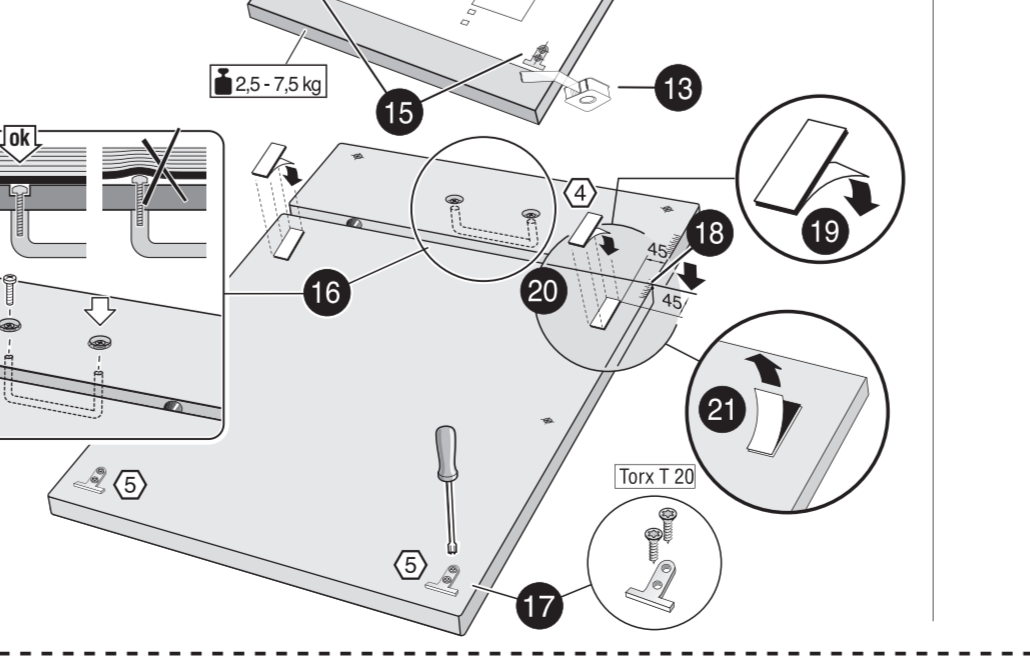
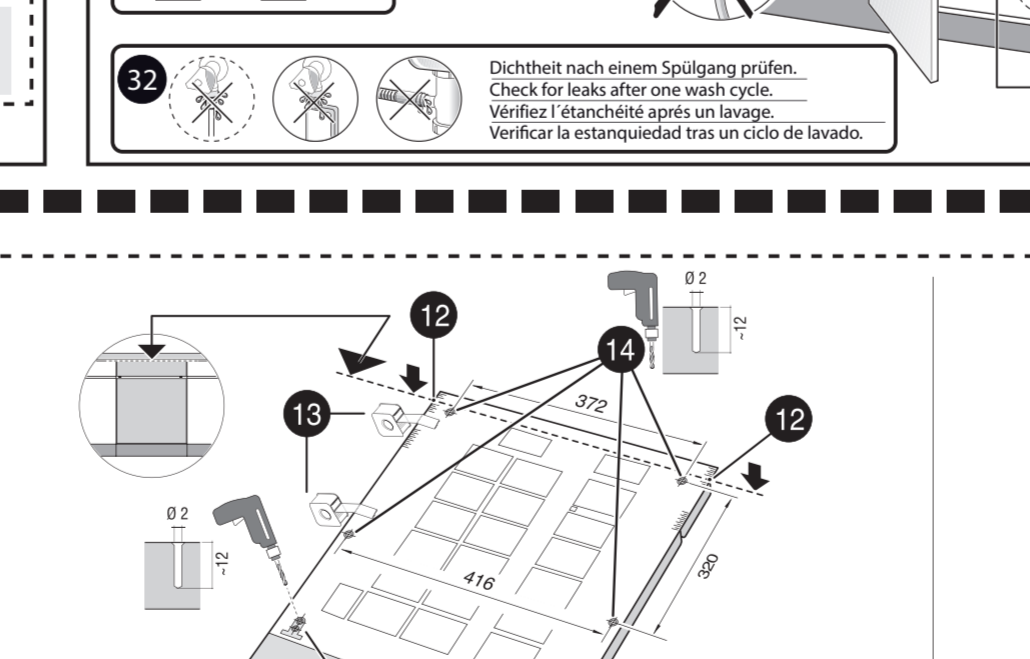
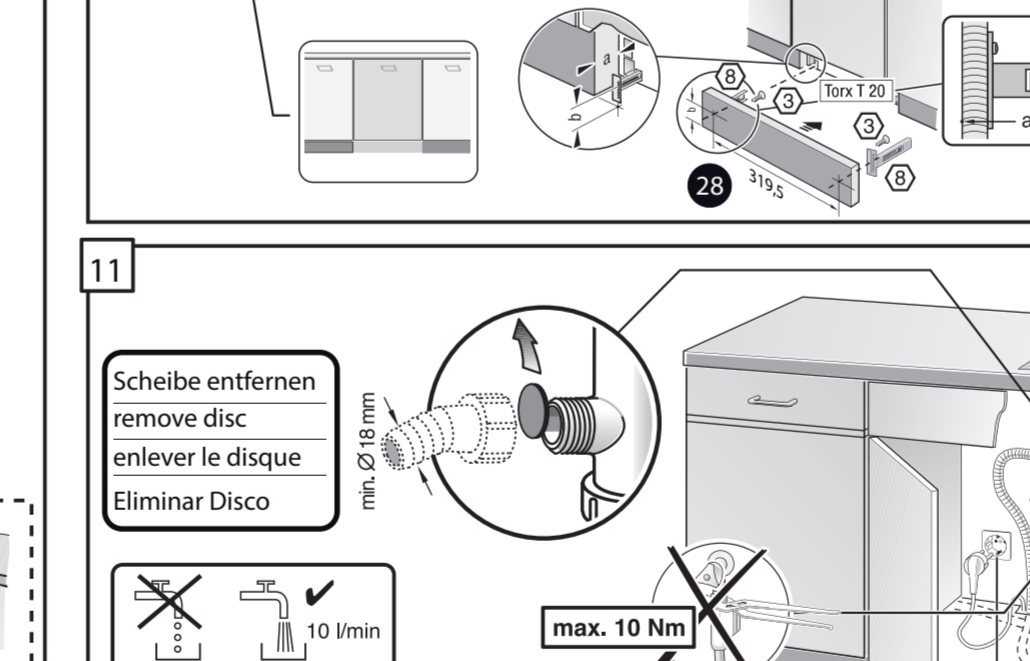
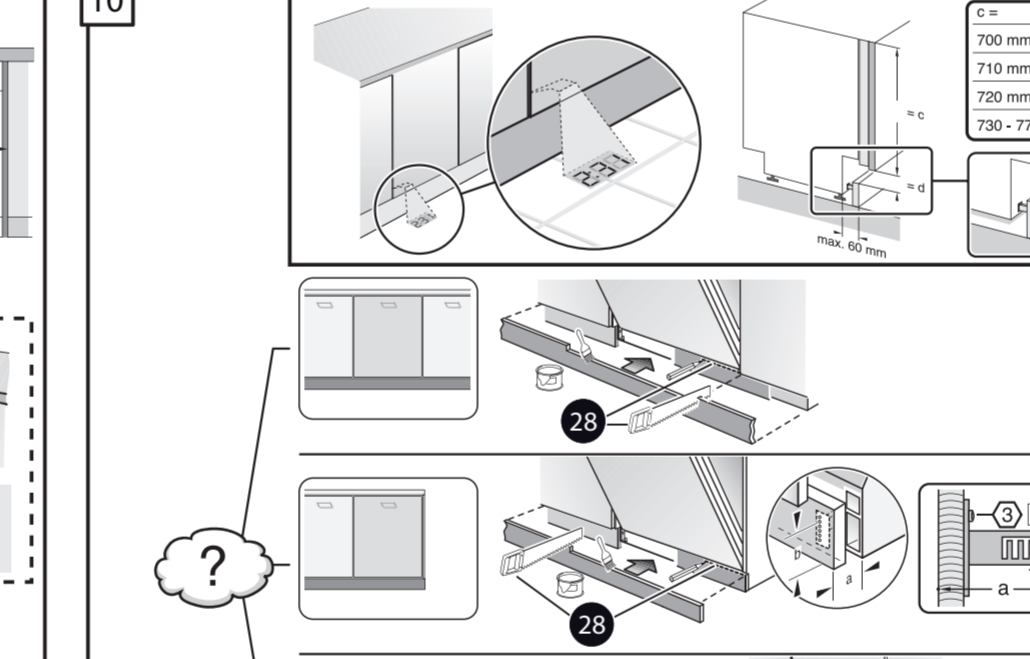
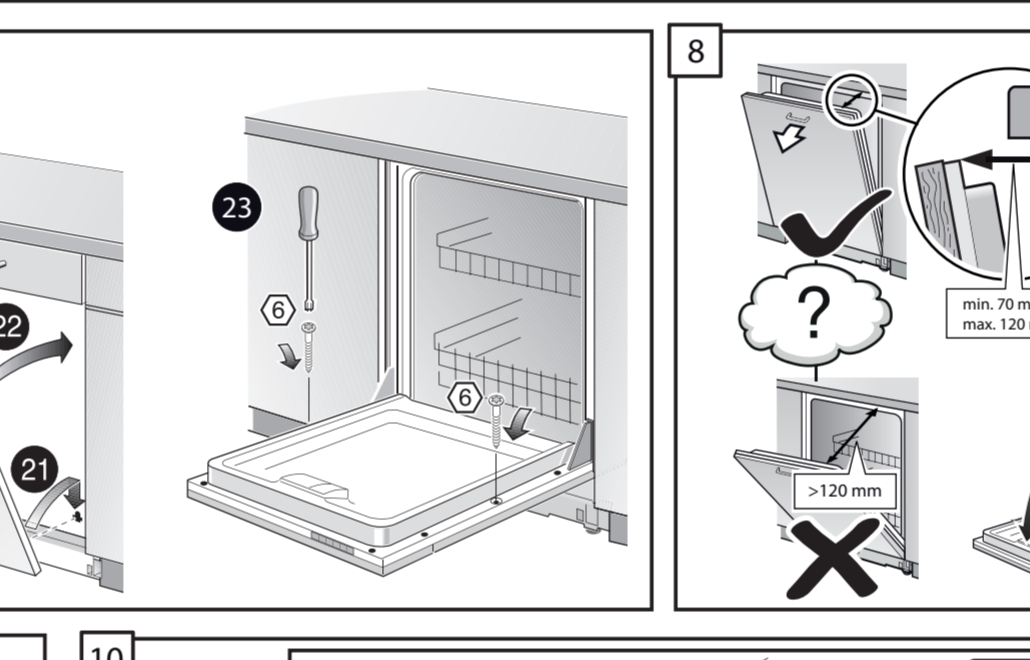
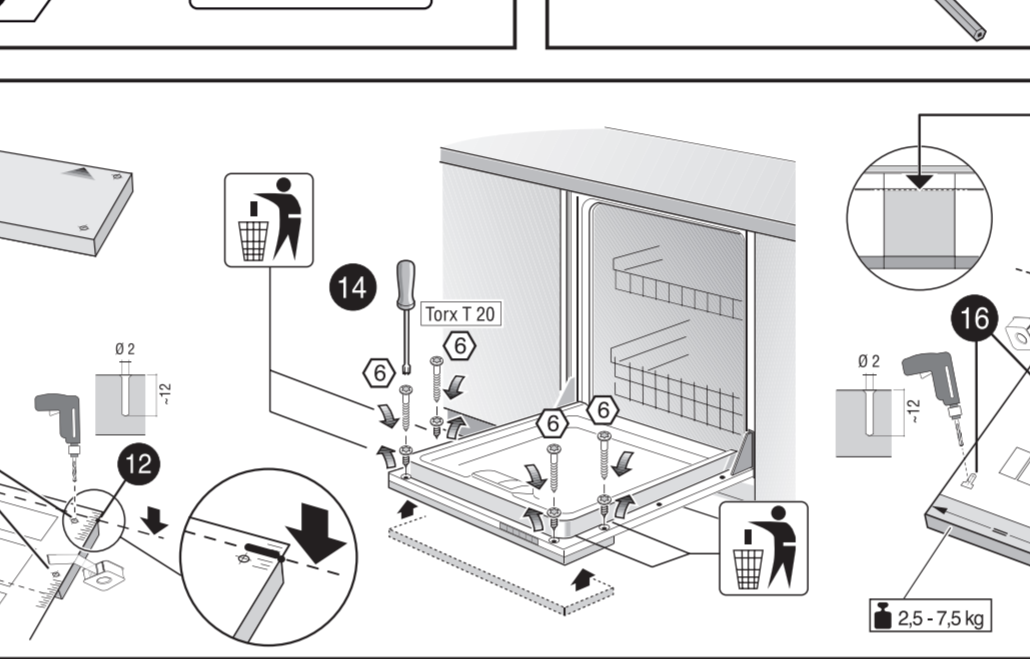
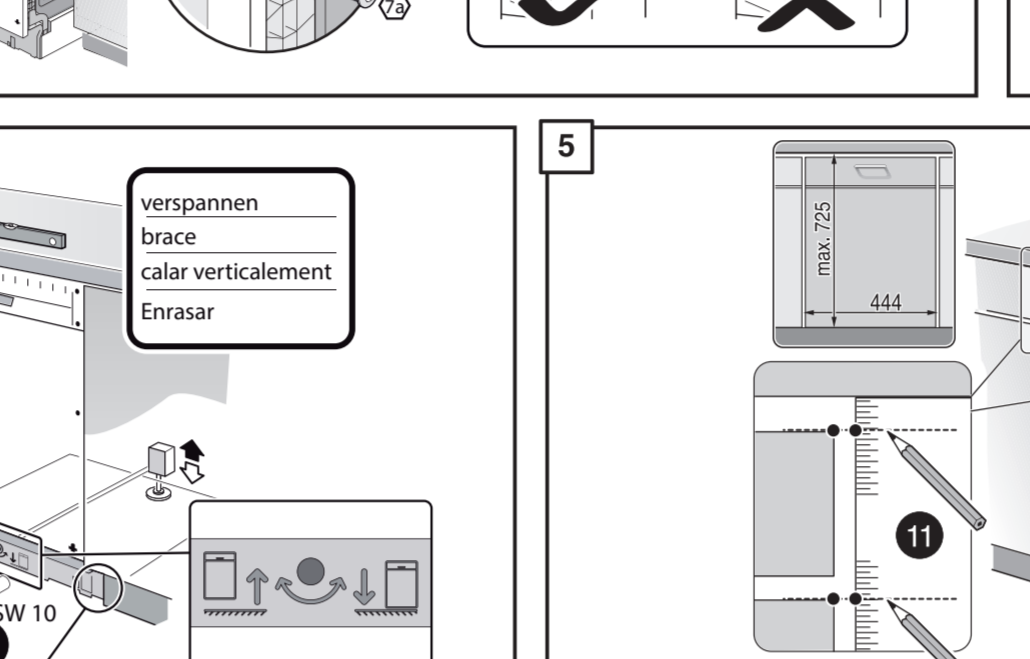
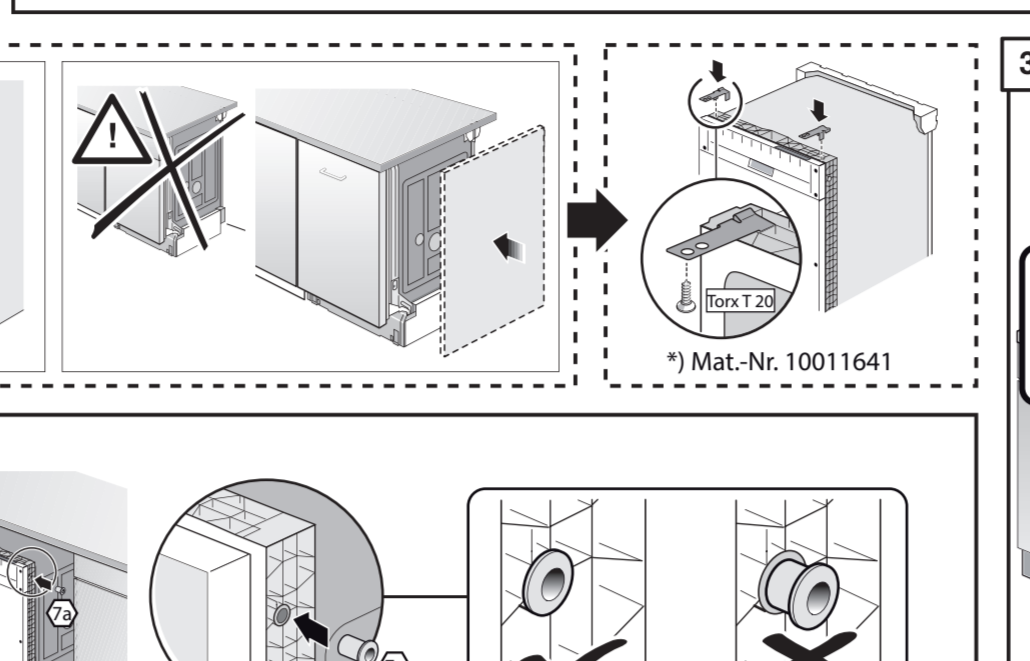
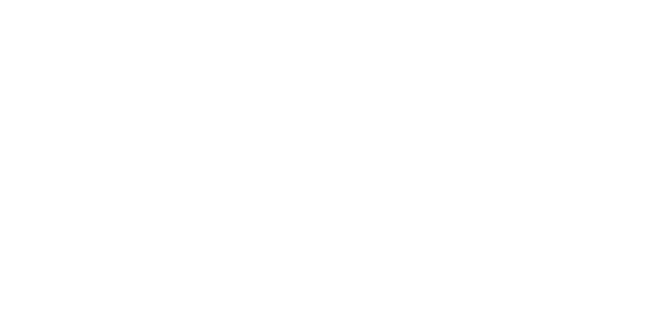
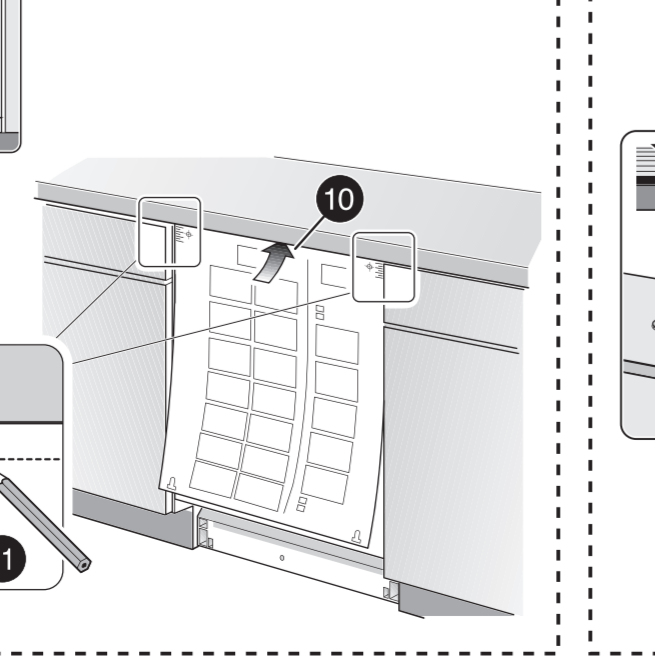
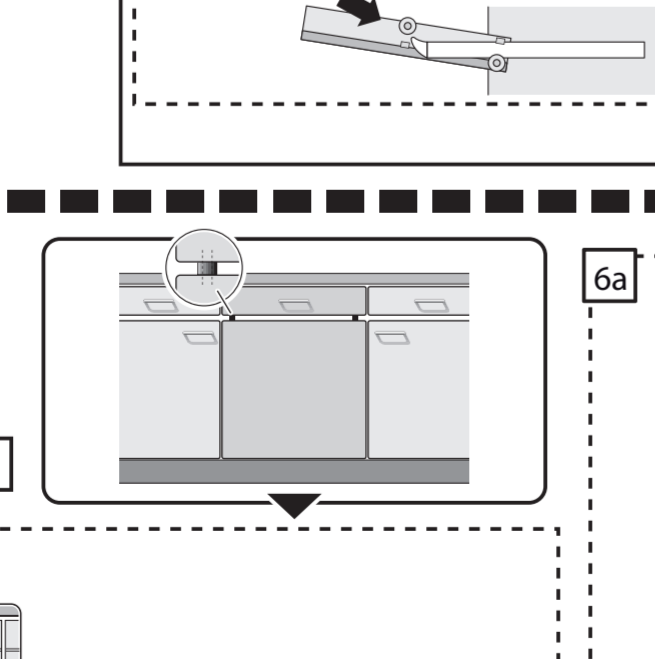
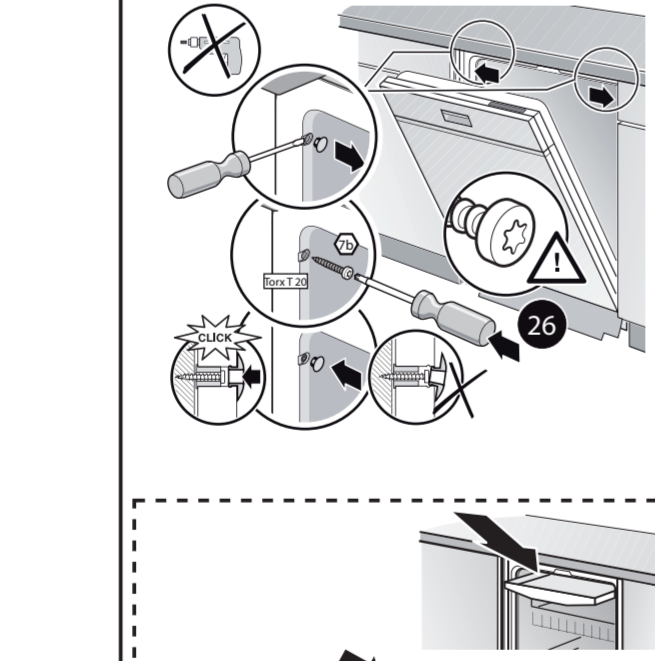
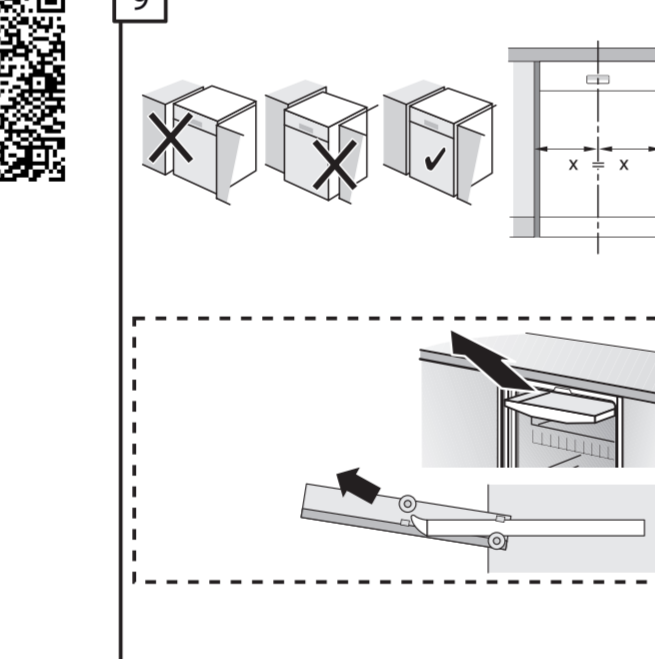
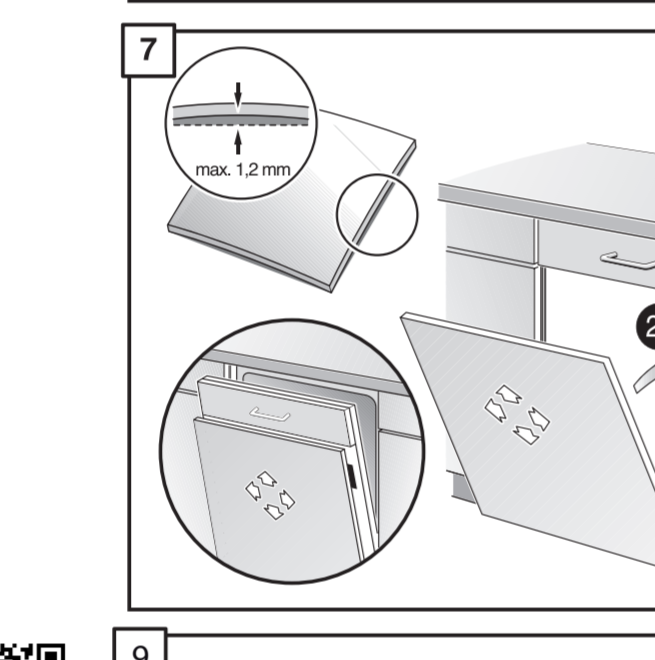
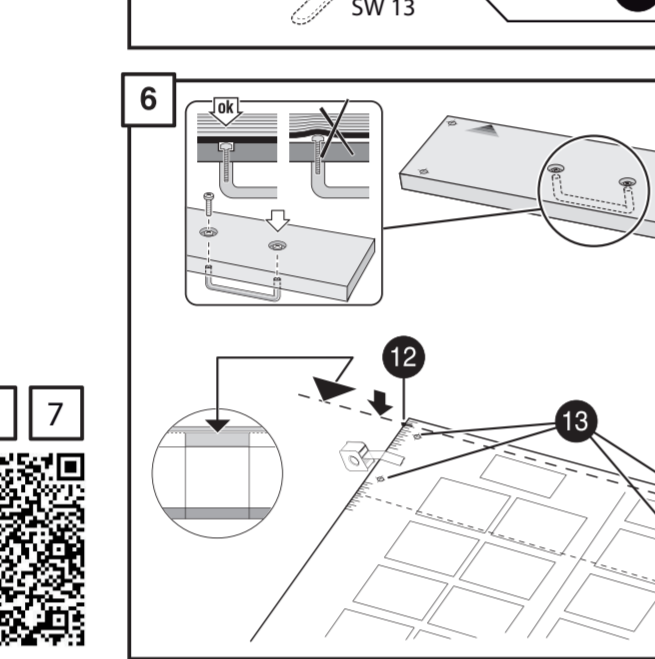
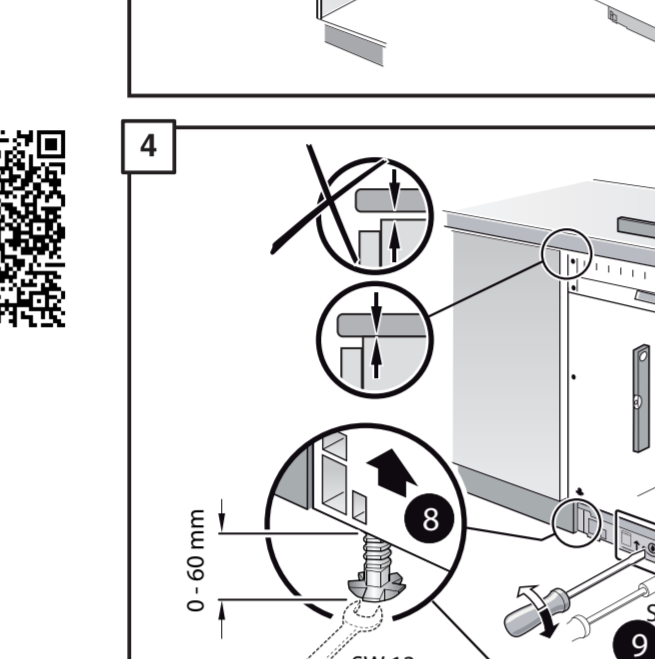
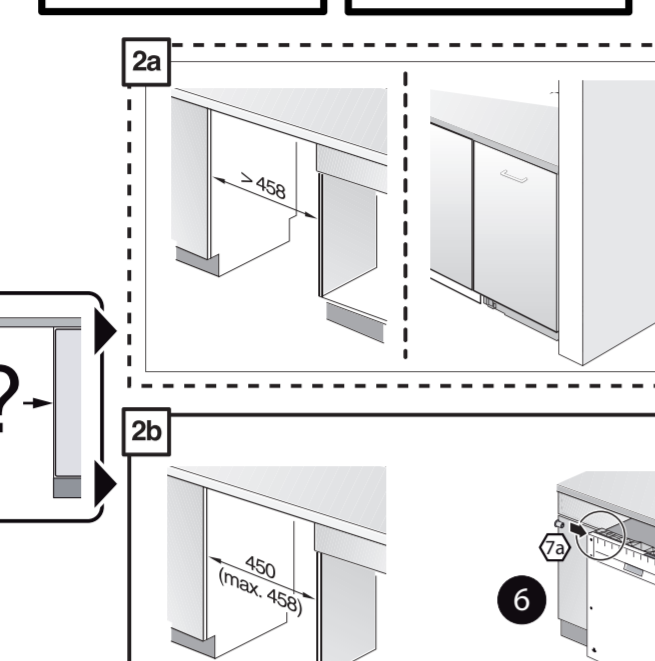
TR Dıştanış yarıqması
 *) mızozarga xızmat ko'rsatış markazıda mavud
RU Инструкция по монтажу
 *) Можно получить в сервисном центре
UK Інструкція з монтажу
 *) Можна отримати через сервісну службу
PL Montaż instrukcja
 *) K dispozici přes servisní službu
SK Návod na montáž
 *) Dostanete v službě zákaznickom
HU Utasítás
 *) A weboldalon keresztül kapható:
RO Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
SR Uputa za montažu
 *) Može dobiti kod službe održavanja
HR Uputstvo za montažu
 *) Može se nabaviti preko servise službe

TH คู่มือการติดตั้ง
 *) สามารถสั่งซื้อได้ที่ศูนย์บริการลูกค้า
VI Hướng dẫn lắp đặt
 *) Có thể mua được tại trung tâm dịch vụ khách hàng
PT Instruções de montagem
 *) Pode ser adquirido nos nossos Serviços Técnicos
EL Οδηγός τοποθέτησης
 *) Διατίθεται από το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών
PL Montaż instrukcja
 *) Yalnızki serwis Uszerinden alınabilir
SK Montážní návod
 *) K dispozici přes servisní službu
CZ Návod na montáž
 *) Dostanete v službě zákaznickom
HU Utasítás
 *) A weboldalon keresztül kapható:
RO Instrucțiune de montaj
 *) Obținabilă la serviciul pentru clienți
SR Uputa za montažu
 *) Može dobiti kod službe održavanja
HR Uputstvo za montažu
 *) Može se nabaviti preko servise službe





- 1
- 2 1.75 m
- 3 $\varnothing 4 \times 15$
- 4
- 5 $\varnothing 4 \times 15$
- 6 $\varnothing 4 \times 42$
- 7a $\varnothing 4 \times 28$
- 7b $\varnothing 4 \times 28$
- 8
- 9
- 10 $\varnothing 4 \times 30$



2a

2b

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

5a

6a

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

5a

6a

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

5a

6a

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

7

8

9

10

verspannen
brace
calar verticalement
Enrasar

einstellen
adjust
régler
ajustar

Scheibe entfernen
remove disc
enlever le disque
Eliminar Disco

Dichtheit nach einem Spülgang prüfen.
Check for leaks after one wash cycle.
Vérifiez l'étanchéité après un lavage.
Verificar la estanqueidad tras un ciclo de lavado.

max. 10 Nm

max. 10 bar
(0.5 - 10 bar)
max. 60°C

max. 1.2 mm

max. 1.2 mm

max. 1.2 mm

max. 1.2 mm

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444

max. 725
444